

N. 50 PRIMAVERA 2018

# VALCHIAVENNA VACANZE

Consorzio per la Promozione Turistica della Valchiavenna Chiavenna (SO) - Piazza Caduti per la Libertà - Sede legale Chiavenna (SO)

mille proposte  
da vivere insieme  
not to be missed

postatarget  
creative

LO/0330/2010

Posteitaliane



# 4

## BRESAOLE D'AUTORE

Tradizione è il punto di partenza, innovazione il punto di arrivo. Tutto nasce da questo: curiosità e desiderio di reinventare e sperimentare, senza tuttavia snaturare un prodotto già affermato e molto amato. Dall'incontro dell'esperienza consolidata del produttore di Bresaola chiavennasco **Panzeri** e del premiato chef milanese **Sadler**, la concia della Bresaola si arricchisce di nuove note aromatiche delicate, ma decise. Ne risulta un prodotto dalla consistenza morbida e vellutata che si esprime in un ventaglio di quattro gusti sorprendenti, destinato a un pubblico raffinato, che ama la tradizione, ma non ha paura di sperimentare.



**● TONICA®**  
Vivace Energia di Zenzero e Gin Tonic



**● AROMATICA®**  
Delicato Sentore di Camomilla e Vaniglia



**● SBAGLIATA®**  
Eccitante Gusto di Campari e Peperoncino



**● MONTANARA®**  
Fresco Aroma di Grappa e Pino Mugo

ELEMENTI DESIGN

**Claudio Sadler** è uno degli chef più conosciuti in Italia, di sicura competenza e di razionale applicazione delle regole, ma anche di grande creatività. La sua è una cucina creativa e accurata, si basa sulle tradizioni della classica cucina italiana regionale, di volta in volta reinventata secondo la propria personalità e amore per l'innovazione.

Protagonista di una lunga carriera come titolare di ristoranti in Lombardia e all'estero (Giappone e Cina), vincitore di due stelle Michelin (1991 e 2002), presidente della prestigiosa associazione "Le Soste" e scrittore per passione di sei libri di alta cucina, Claudio Sadler si è dedicato anche all'insegnamento creando "Q.B. centro di cucina enogastronomica" dove organizza corsi per professionisti e appassionati.



### Salumificio Panzeri Srl

Sede legale e stabilimento n.1: Strada dei Roganti, 4 - 23020 Prosto di Piuro (SO) Italy  
Stabilimento n. 2: Via al Piano, 28 - 23020 Gordona (SO) Italy - Tel. +39 0343 33641  
Fax +39 0343 35654 - ufficio@salumificiopanzeri.com - www.salumificiopanzeri.com

# 50

Cari amici di Valchiavenna Vacanze, **cinquanta numeri di Valchiavenna Vacanze** sono una tappa emozionante. Ci piace descrivere la nostra valle che insieme abbiamo visto crescere e animarsi in questi ultimi anni. Da questo numero cambiamo l'impostazione della rivista che non smette di portarvi belle immagini, ma che ancora di più mette in risalto manifestazioni ed eventi. Un fitto programma di appuntamenti che non è più solo stagionale, ma porta allegria, animazione, cultura, gastronomia e sport praticamente in tutti i mesi dell'anno e in tutti i comuni. Aumentano le opportunità per conoscere la Valchiavenna e ne mettono in risalto le bellezze e le tradizioni. Naturalmente trovate tutto sui nostri siti internet e sul portale dedicato. Non mancano in questo numero fotografie speciali e spunti per escursioni. Ci sono storie di attività che danno e hanno dato lustro alla Valchiavenna con grande professionalità. Non ci vogliamo fermare qui; stiamo già pensando a nuove storie e luoghi da raccontarvi per i prossimi 50 numeri. **Sperando di avervi sempre come nostri ospiti.**

### Valchiavenna Vacanze – fully 50 dear old friends!

Yes indeed, exciting times as Valchiavenna Vacanze reaches quite a milestone. It's always a pleasure to be able to describe just how far our valley has grown and come alive in its recent past. We remain intricately linked to our fantastic mountain region and take delight in pointing readers towards new itineraries and featuring local history and tradition. A packed programme of invitations that is not simply tied to the changing seasons, but promises fun, entertainment, culture, gastronomy and sport pretty much all the year round and in each and every municipality. Events which offer up even greater opportunities to really get to know Valchiavenna and its natural beauty and timeless traditions. You can of course discover a deal more on our websites and relevant portals. As ever in this current issue there are rather special photographic features and ideas for some fine excursions. But we won't be stopping here as we already have propositions and further locations to maintain your interest for the next fifty issues! Hoping to continue to have you with us as most welcome and loyal guests. **Very best wishes**

Franco Moro Presidente Consorzio Turistico Valchiavenna



**Editore**  
Consorzio per la Promozione  
Turistica della Valchiavenna  
Piazza Caduti per la Libertà  
23022 Chiavenna (SO)  
Tel. +39.0343.37485  
www.valchiavenna.com  
www.madesimo.com  
www.campodolcino.eu  
consorzioturistico@valchiavenna.com

**Direttore responsabile** Giovanni Luca Papa

**Direttore Consorzio Turistico** Filippo Pighetti

**Progetto grafico** Matteo Lisignoli

**Traduzioni in inglese** Ray Ball,  
ray.ball1957@gmail.com

**Stampa** Tipografia Ignizio,  
Via Dell'Artigianato 453 - Montagna Valtellina (SO)

Pubblicazione registrata  
Tribunale di Sondrio n.353 del 19.12.2005

N. 50 Aprile 2018

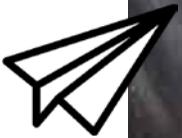
**In copertina:**  
Pian di Spagna, foto di Fabrizio Corbari



- 4 **Eventi in Valchiavenna**
- 12 **MTB uno sport per tutti**
- 20 **La Foppaccia**
- 26 **Enoteca Marino**
- 30 **Il mondo nascosto**
- 40 **Passeggiate, profumi di primavera**
- 46 **Ubiali, il crotto che mancava**
- 50 **Forny's style**
- 54 **Eventi di primavera**
- 61 **Orari Musei**
- 63 **Attività e servizi**

VALCHIAVENNA VACANZE



Eventi   
*in*  
Valchiavenna



**domenica 29 aprile**

## VAL BREGAGLIA TRAIL

Gli "Amici Madonna della Neve" organizzano la terza edizione del Val Bregaglia Trail, gara podistica disegnata sugli antichi sentieri di confine tra Italia e Svizzera.

Con partenza e arrivo nel centro storico di Chiavenna. Il popolo del trail running attraverserà i comuni di Piuro, Villa di Chiavenna e Bregaglia correndo in scorci da cartolina. Il comitato organizzatore ha confermato la triplice formula: trail, staffetta e half trail. La prima, avrà uno sviluppo complessivo di 42.1 km con 2758 m di dislivello positivo.

The Amici Madonna della Neve organizes the Val Bregaglia Trail, a running race which takes on the ancient pathways crossing the border between Italy and Switzerland, with both start and finish in the historic centre of Chiavenna. Athletes competing will criss-cross the municipalities of Piuro, Villa di Chiavenna and Bregaglia a real picture-postcard setting.

The organising committee has confirmed the triple formula of trail, relay, and half-trail.

The first covers a distance of 42.1 km with a positive height differential of 2758m.

Info: [www.kilometroverticalelagunc.it](http://www.kilometroverticalelagunc.it)

# LE CHIAVI D'ARGENTO 2018

**sabato 12 maggio**

XXXVII edizione.

Chiavenna, Chiesa di San Fedele, ore 21  
Organizzazione: Comitato Chiavi d'Argento

Sono due i cori protagonisti quest'anno della rassegna "Le Chiavi d'Argento" a Chiavenna. Il Coro da Camera "Hebel" di Saronno (Va), a voci femminili, e il Coro "La Rupe" di Quincinetto (To), a voci maschili. A ricordo della rassegna, che è oggi considerata tra le manifestazioni di spicco nel panorama corale italiano, i due cori riceveranno una riproduzione in argento delle "Chiavi di Chiavenna" realizzata da un artigiano locale.

CHIAVI D'ARGENTO 2018 - XXXVII STAGING

Two choirs will form the key protagonists in this year's staging of the much-awaited "Silver Keys" programme here in Chiavenna. Il Coro da Camera "Hebel" di Saronno (Va), an ensemble of female choristers, and il Coro "La Rupe" di Quincinetto (To), a male voice choir. As a memento of the event, which is today recognised as being amongst the most prestigious held on the Italian choral calendar, the two choirs will each be presented with a silver replica of the "Chiavi di Chiavenna" produced by a local craftsman. This year's staging is scheduled for Saturday 12th May at 21.00 at the San Fedele church in Chiavenna.

Info: [Consorzio Turistico Valchiavenna](http://ConsorzioTuristicoValchiavenna), Tel. 0343 37485



Il coro La Rupe nasce ispirandosi alla tradizione corale popolare trentina. Dal 2008 è diretto dal maestro Domenico Moretta. Nella sua lunga storia ha ottenuto importanti riconoscimenti nei concorsi di Montreux (1999, 2013) e Vittorio Veneto (2011). Più recentemente, l'ensemble ha partecipato al concorso di polifonia sacra di Quartiano (Lo), aggiudicandosi il 1° premio col programma monografico e il secondo con quello storico.



Il Coro da Camera "Hebel" è diretto dal maestro Alessandro Cadario. Propone programmi che spaziano dal classico al pop e al jazz. Ha partecipato, insieme a FuturOrchestra, al concerto straordinario diretto da Ennio Morricone al Teatro Arcimboldi di Milano e a produzioni artistiche con l'Orchestra Filarmonica Italiana e l'Orchestra de I Pomeriggi Musicali. In pochi anni, il complesso si è aggiudicato anche importanti riconoscimenti in diverse competizioni.



**dal 18 al 20 maggio**

## FESTA DELLA FÙGHIASCIA

Tre serate per degustare i piatti locali e la fùghiascia, il piatto tipico di Gordona. L'evento celebra la focaccia di farina gialla, anzi di polenta, cotta verticalmente a fianco della fiamma. La ricetta si tramanda di famiglia in famiglia, con varianti che caratterizzano ciascuna casata. La festa apre anche ai turisti, l'opportunità di degustare questo piatto poco conosciuto, ma sempre molto apprezzato.

Three evenings in which to sample typical local dishes including fùghiascia, the Gordona speciality. The event celebrates the famed focaccia made with yellow flour, and cooked placed vertically alongside the open fires. The recipe has been handed down from generation to generation with variants which characterise individual families. The celebration is naturally open to tourists with the chance to sample this little-known but much-appreciated dish.



**sabato 19 maggio**

## CHIAVENNA IN FIORE E STREET FOOD FESTIVAL

La città veste il suo abito più bello per celebrare l'arrivo della stagione calda. Decorazioni floreali addobbano il centro e le vie storiche. Gli allievi dell'Istituto Professionale "Crotto Caurga" proporranno ai presenti in piazza Bertacchi degustazioni di prodotti locali e cocktail fruttati.

### CHIAVENNA IN BLOOM AND STREET FOOD FESTIVAL

The little town dons its Sunday best to celebrate the arrival of the warmer months. Floral decorations adorn the centre and historical little streets. Students from the local "Crotto Caurga" Institute will be on hand in the Piazza Bertacchi to serve up tastings of local produce and fruit-based cocktails.



**domenica 20 maggio**

## GIOCHIAVENNA

È l'appuntamento pensato per grandi e piccini. Durante tutto il giorno saranno proposti giochi e iniziative di intrattenimento per tutti i bambini nel centro storico di Chiavenna. Giochi di strada, sport, musica, installazioni gonfiabili e disegno. Da non perdere.

An event designed for both young and old, when for the entire day there will be games and entertainment for the little ones in Chiavenna's historic centre. Street games, sport, music, inflatables and art. Simply not to be missed.

**venerdì 1 e sabato 2 giugno**

## WEEK & FESTIVAL E NON SOLO NOTTE BIANCA

Evento nelle vie e nelle piazze di Chiavenna, con musica dal vivo, animazione, mercatini di artigianato locale, mostre di quadri, sculture e tanto altro ancora. E poi degustazioni, Street Food, tutto a cura dei ristoranti e bar del centro. Per l'occasione saranno invitati tutti gli operatori a rimanere aperti la sera di sabato.

### WEEKEND FESTIVAL AND PARTY NIGHT

Much-awaited event taking place in the streets and squares of Chiavenna with live music, entertainment, local craft market, exhibitions of paintings and sculpture and much more. Plus tastings, Street Food, all showcasing the efforts of local restaurants and bars. Shops and enterprises will remain open on Saturday night.



**domenica 10 giugno**

## PASSTEGGIANDO

Food e natura. Tutti pronti per la passeggiata enogastronomica nella Riserva naturale del Pian di Spagna e lungo le rive del Lago di Mezzola. Un appuntamento da vivere con gli amici e i bambini, osservando le specie che nidificano nell'oasi naturale.

Food amidst nature itself. Everyone will be ready for the food and wine excursion on foot within the Riserva naturale del Pian di Spagna and along the banks of Lake Mezzola. An appointment to enjoy with friends and family and an opportunity to observe all the bird species nesting in this fine natural park.

Info: [www.passteggiando.it](http://www.passteggiando.it)



**sabato 7 e domenica 8 luglio**

## PIZZOSTELLASKYRUNNING

Da quest'anno due gare:

### PIZZOSTELLASKYMARATHON

con un percorso già collaudato, alla sua IV edizione (D+2650 m / 35 km); gara inserita nel circuito delle "Skyrunner Italy Series" con il patrocinio della FISKY e della ISF - federazione italiana e mondiale dello Skyrunning.

### PIZZOSTELLASKYRACE

con un percorso più breve e meno impegnativo (D+1700 m / 20 km) ma comunque suggestivo. L'ASD AMICI DI FRACISCIO propone e organizza l'evento PIZZOSTELLASKYRUNNING con il sostegno di diversi enti locali, istituzioni e associazioni di volontari.

NON SOLO COMPETIZIONE. La gara è anche un'occasione per godere della bellezza del nostro territorio e passare un weekend all'insegna del divertimento per tutti. Durante tutto il percorso ci sono delle tappe in cui ci si può trovare per seguire la gara e fare il tifo, ovviamente dopo una passeggiata a piedi più o meno impegnativa. Parallelamente alla gara, viene organizzata la PizzoStellaSkyFest: musica, balli, animazione e piatti tipici. La festa ha luogo a Fraciscio; ha inizio il sabato fino alle premiazioni degli atleti la domenica pomeriggio.

info: [www.pizzostellaskyrunning.it](http://www.pizzostellaskyrunning.it)



### PIZZOSTELLASKYRUNNING

Late news of two races this year: PIZZOSTELLASKYMARATHON with its already tried and tested format, will see its IV staging (HD+2650 m / 35km); a race which forms part of the "Skyrunner Italy Series" under the auspices of FISKY and ISF – the Italian and World Federation of Skyrunning. And the PIZZOSTELLASKYRACE with a somewhat shorter and less demanding route (HD+1700 m / 20 km) but is equally stimulating. The PIZZOSTELLASKYRUNNING event is promoted and organised by the ASD FRIENDS OF FRACISCIO with the support of a range of local bodies, institutions and voluntary associations.

MORE THAN JUST A CONTEST: The race provides a splendid opportunity to appreciate the beauty of our local territory and guarantees a most enjoyable weekend for everyone. All along the route there are some stunning stages for fans of the outdoors and competition to soak in the atmosphere, whilst following on foot at a rather less demanding pace. In parallel with the racing, the PizzoStellaSkyFest will be a popular event incorporating: music, dance, a range of entertainment and typical local cuisine. This will be hosted in Fraciscio and run from Saturday all the way through to the athletes Award Ceremony on Sunday afternoon.

[www.valchiavennaeventi.com](http://www.valchiavennaeventi.com)



# REZIA CANTAT

8 / 10 GIUGNO 2018

Chiavenna e Piuro - VALCHIAVENNA - IT



I numeri sono da primato: **4000 coristi** provenienti da Italia e Svizzera, **132 cori**, quattro giorni di manifestazione in cui saranno presentate oltre **70 ore** di esibizioni corali.

Sono soltanto alcuni dei dati che animeranno il festival Rezia Cantat 2018, evento internazionale che si svolgerà a Chiavenna, dall'8 al 10 giugno 2018.

Non mancheranno grandi cori nazionali e internazionali che si esibiranno a ciclo continuo in varie località della valle. Confermata la special guest del Coro Vôs de Mont, diretto da Marco Maiero, che va ad aggiungersi a SAT, Sunshine Gospel Choir, Coro Giovanile Italiano, Coro Giovanile Svizzero e Coro Giovanile dei Grigioni.

**IN FULL VOICE** The numbers speak volumes: 4000 choristers from all over Italy and Switzerland, 150 actual choirs, fully four days of events which together will represent more than 70 hours of choral performances. These are just some of the impressive data which will manifest themselves during the Rezia Cantat Festival 2018, an international occasion hosted by Chiavenna from the 8th to the 10th June this year. There will be no shortage of outstanding national and international choirs performing in a continuous cycle in a range of locations within the valley. Special guests will include the Coro Vôs de Mont conducted by Marco Maiero who will be joined by SAT, Sunshine Gospel Choir, Coro Giovanile Italiano, Coro Giovanile Svizzero and Coro Giovanile dei Grigioni.

## FESTPROGRAMM / PROGRAM DA FESTA / PROGRAMMA DELLA FESTA

### VENERDÌ - FREITAG, 8.6.2018

16.45 - 19.15	Singen vor den Experten	Canto di fronte a esperti	Kirche / Chiesa San Lorenzo, Santa Maria
19.30	Offizielle Eröffnung Essen Festkarte / Zuteilung A und Abgabe der Diplome	Ceremonia d' apertura Cena con carta di Festa / Assegnazione A e distribuzione diploma	Eishalle / Pista di pattinaggio
21.00	Konzert Vos de Mont	Concerto Vos de Mont	Kirche / Chiesa Santa Maria
21.30	Konzert Sunshine Gospel	Concerto Sunshine Gospel	Piazza Crollalanza

### SABATO - SAMSTAG, 9.6.2018

09.15 - 13.00	Singen vor den Experten	Canto di fronte a esperti	Kirche / Chiesa San Fedele, San Lorenzo, Santa Maria Chioostro di Cappuccini
10.00 - 12.45	Freie Chorauftritte	Concerti liberi	Palazzo Salis, Chiesa Cappuccini, Casa Montana, Convento Agostiniane, Piazza Bertacchi, Piazza Pestalozzi
11.00	Empfang Ehrengäste und Konzert Vos de Mont	Accoglienza degli ospiti d'onore e concerto Vos de Mont	Palazzo Vertemate
11.30	Offenes Singen mit Patrick Secchiari	Canto aperto con Patrick Secchiari	Chiesa Cappuccini
11.45 - 13.00	Essen Festkarte	Cena con carta di Festa	Eishalle / Pista di pattinaggio
13.15 - 14.30	Essen Festkarte	Cena con carta di Festa	Eishalle / Pista di pattinaggio
13.45 - 17.15	Singen vor den Experten	Canto di fronte a esperti	Kirche / Chiesa San Fedele, San Lorenzo, Santa Maria Chioostro di Cappuccini
13.45 - 17.15	Freie Chorauftritte	Concerti liberi	Palazzo Salis, Chiesa Cappuccini, Casa Montana, Convento Agostiniane, Piazza Bertacchi, Piazza Pestalozzi
15.00	Übergabe der Bündner Kantonalflagge an den Cor viril Samedan	Consegna della bandiera cantonale al Cor viril Samedan	Comunità Montana
16.30	Offenes Singen mit Lorenzo Donati	Canto aperto con Lorenzo Donati	Chiesa Cappuccini
17.45	Festumzug	Corteo dalle vie di Chiavenna a Piazza Bertacchi	Piazza Bertacchi
18.00	Festakt	Cerimonia festiva	Piazza Bertacchi
19.15 - 20.00	Diplom Übergabe	Distribuzione diploma	Comunità Montana
19.15 - 20.15	Essen mit Festkarte	Cena con carta di Festa	Eishalle / Pista di pattinaggio
19.30	Konzert Schweizer Jugendchor	Concerto Coro giovanile Svizzera	Kirche / Chiesa San Lorenzo
20.30 - 21.45	Essen mit Festkarte	Cena con carta di Festa	Eishalle / Pista di pattinaggio
20.30	Konzert Happy Chorus	Concerto Happy Chorus	Teatro Società Operaja
21.15	Konzert Italienischer Jugendchor mit Bündner Jugendchor	Concerto Coro giovanile d'Italia con Coro giovanile del canton Grigione	Kirche / Chiesa San Fedele
21.30	Konzert Coro della Sat	Concerto Coro della Sat	Kirche / Chiesa San Lorenzo
21.30	Konzert Gogoris Band	Concerto Gogoris Band	Teatro Società Operaja
22.00	Freinacht mit Unterhaltung	Notte libera con divertimento per le vie e le piazze della città	Chiavenna centro storico
23.30	Konzert mit Arcas Syncopics und Li OSC	Concerto Arcas Syncopics e Li OSC	Convento Agostiniane

### DOMENICA - SONNTAG, 10.6.2018

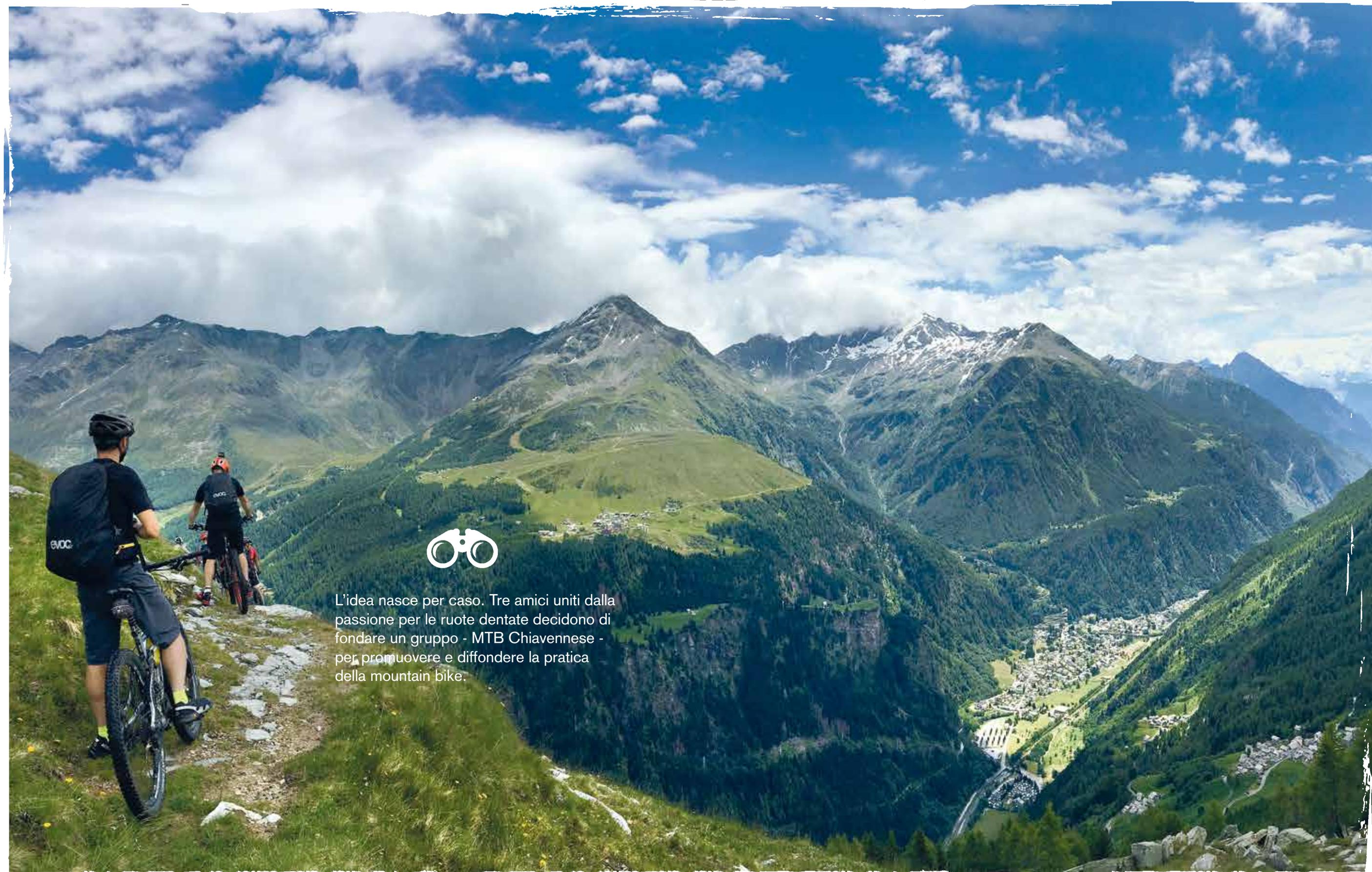
07.00	Messe	Messa	Kirche / Chiesa Santa Maria
09.30 - 12.30	Singen vor den Experten	Canto di fronte a esperti	Kirche / Chiesa San Fedele, Santa Maria / Chioostro di Cappuccini
10.00	Messe mit Italienischem Jugendchor	Messa con Coro giovanile dell'Italia	Kirche / Chiesa San Lorenzo
10.00 - 12.15	Freie Chorauftritte	Concerti liberi	Palazzo Salis, Chiesa Cappuccini, Comunità Montana, Convento Agostiniane, Piazza Bertacchi, Piazza Pestalozzi
10.30	Konzert coro UT	Concerto coro UT	Kirche / Chiesa Cappuccini
11.00	Messe mit Schweizer Jugendchor	Messa con Coro Giovanile della Svizzera	Kirche / Chiesa San Fedele
11.30	Konzert Bündner Jugendchor	Concerto coro giovanile del Grigione	Kirche/Chiesa San Lorenzo
12.00 - 15.00	Essen Festkarte	Cena con carta di Festa	Eishalle / Pista di pattinaggio
13.00 - 13.30	Diplom Übergabe	Distribuzione diploma	Comunità Montana
13.30	Konzert mit Schweizer und Italienischer Jugendchor	Concerto con coro giovanile della Svizzera e Italia	Kirche / Chiesa San Lorenzo
14.30	Schlussakt	Ceremonia finale	
16.30	„By by“ Konzert Coro UT	„By by“ concerto con Coro UT	Cascade Acquafreggia di Piuro



# MTB uno sport per tutti

Testo e foto a cura di MTB Chiavennese



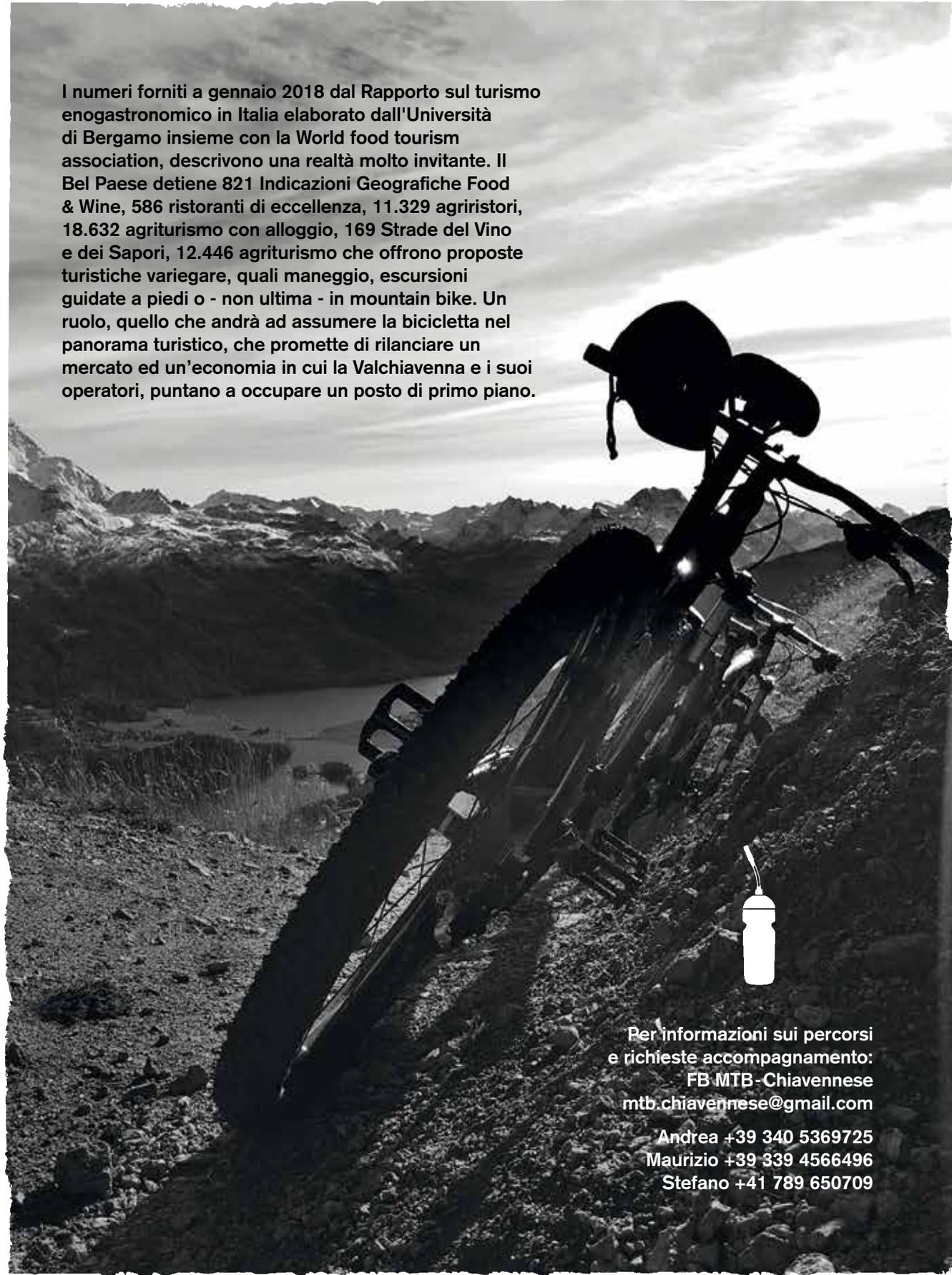


L'idea nasce per caso. Tre amici uniti dalla passione per le ruote dentate decidono di fondare un gruppo - MTB Chiavennese - per promuovere e diffondere la pratica della mountain bike.



Le iniziative sono tante, tutte diverse, adatte ai vari "utenti" della bicicletta. Uscite di gruppo, corsi per bambini, pulizie sentieri e non solo. Il 3 giugno il sodalizio organizza il Trofeo della Mera, 4° tappa del Circuito Valtellina. In quel giorno i sentieri della Valchiavenna saranno "invasi" da biker provenienti da varie province per spingere sui pedali lungo questo emozionante trail. La Valchiavenna, come d'altronde l'Italia intera, si appresta a vivere l'inizio di una nuova era. Quella della bicicletta. Questo perché le due ruote a pedali sono sempre di più l'unica risorsa rimasta per affrontare le nuove sfide legate alla gestione delle città e al rilancio del turismo itinerante.

I numeri forniti a gennaio 2018 dal Rapporto sul turismo enogastronomico in Italia elaborato dall'Università di Bergamo insieme con la World food tourism association, descrivono una realtà molto invitante. Il Bel Paese detiene 821 Indicazioni Geografiche Food & Wine, 586 ristoranti di eccellenza, 11.329 agristori, 18.632 agriturismo con alloggio, 169 Strade del Vino e dei Sapori, 12.446 agriturismo che offrono proposte turistiche variegare, quali maneggio, escursioni guidate a piedi o - non ultima - in mountain bike. Un ruolo, quello che andrà ad assumere la bicicletta nel panorama turistico, che promette di rilanciare un mercato ed un'economia in cui la Valchiavenna e i suoi operatori, puntano a occupare un posto di primo piano.

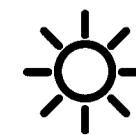
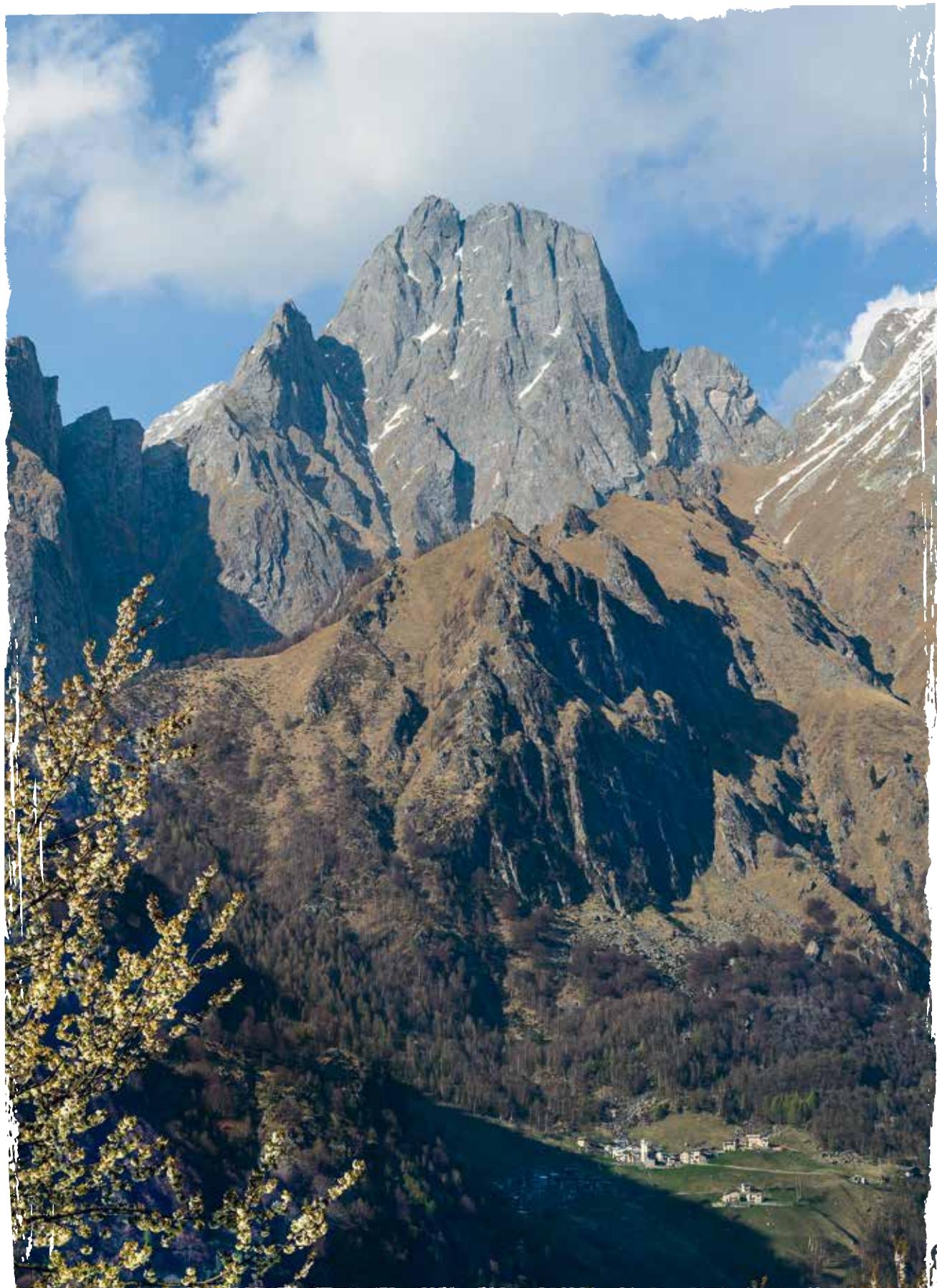


Per informazioni sui percorsi  
e richieste accompagnamento:  
FB MTB-Chiavennese  
mtb.chiavennese@gmail.com

Andrea +39 340 5369725  
Maurizio +39 339 4566496  
Stefano +41 789 650709



**EN SPORT FOR ALL** It came about pretty much by accident. Three friends united by a passion for bikes with some serious gears simply decided to set up a group – MTB Chiavennese - to promote and popularise the practice of mountain biking locally. Subsequent initiatives are many and varied aimed at a wide range of bicycle enthusiasts. Group outings, courses for children, cycle-path renewal and much more. On the 3rd June the association will organise the Trofeo della Mera, the 4th stage of the Valtellina Circuit. A day which will see the pathways of Valchiavenna welcome bikers from a wide range of provinces in order to tackle this particularly stimulating trail. Valchiavenna, along with rest of Italy is anticipating the beginning of a new era. That of the bicycle. Numbers provided in January this year by the Report on Food and Wine tourism in Italy prepared by the University of Bergamo alongside the World Food Tourism Association describes a hugely attractive reality. Our “Bel Paese” boasts 821 Food & Wine Geographic recommendations, 586 restaurants of excellence, 11,329 farm restaurants, 18.632 holiday farms with accommodation, 169 Excursions along Wine and Flavour Trails, 12,446 holiday farms offering wide ranges of tourist propositions, such as horse-riding stables, guided outings on foot or indeed – mountain biking. It’s a role which will place the bicycle at the very heart of the entire tourist panorama, which promises to re-engage with a market and an economy.



# la Foppaccia

Foto e testi di Enrico Minotti,  
con la collaborazione di Consorzio Alpe Foppaccia

**Ci sono luoghi in Valchiavenna, in cui l'arrivo della stagione primaverile esprime una magia speciale. La Foppaccia è uno di questi.**

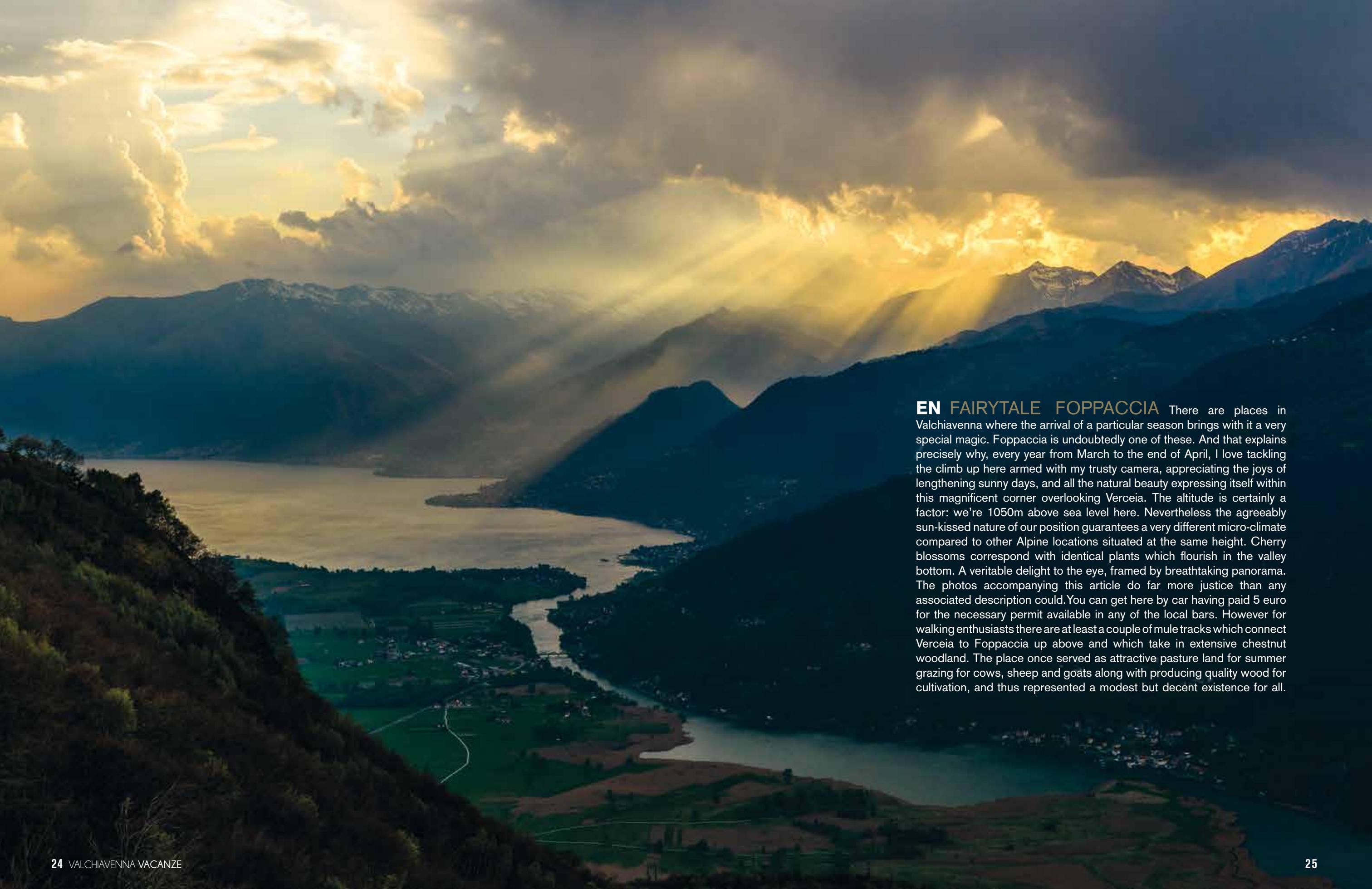
Da marzo a fine aprile, amo arrampicarmi quassù con la mia macchina fotografica, godendo nelle belle giornate di sole, di tutta la bellezza che sprigiona questo angolo sulla sponda che sovrasta Verceia.

Siamo a 1050 metri sul livello del mare. Tuttavia, la favorevole esposizione soliva garantisce un microclima ben diverso rispetto ad altre località alpine, poste alla medesima quota. Le fioriture dei ciliegi coincidono con quelle delle medesime piante che crescono a valle. Una delizia per gli occhi, a cui fa da cornice un panorama che non ha eguali. Le foto che ho selezionato per questo servizio descrivono bene ciò che provo a raccontare a parole.

Foppaccia è raggiungibile in auto, purché si abbia provveduto al pagamento del permesso d'accesso disponibile nei bar del paese a 5 euro. Questo un tempo era un maggengo dove il pascolo di mucche, pecore e capre unite al taglio di legna di qualità, consentivano una difficile seppur dignitosa esistenza.

A Foppaccia sorge una chiesetta dedicata a Sant'Anna. Un tempio umile e semplice, ben conservato, caratterizzato dal campanile, posto sul davanti e staccato dal corpo della chiesa. Mi diverto ad osservarlo, con quel leggero profilo "a botte", tanto da sembrare il gambo di un fungo porcino. Se avete modo di capitare quassù nell'ultima domenica di luglio, quando si celebra la Festa di Sant'Anna, è possibile rivivere l'atmosfera che un tempo si respirava durante la celebrazione patronale. Ne godrete nel corpo e nello spirito.





**EN FAIRYTALE FOPPACCIA** There are places in Valchiavenna where the arrival of a particular season brings with it a very special magic. Foppaccia is undoubtedly one of these. And that explains precisely why, every year from March to the end of April, I love tackling the climb up here armed with my trusty camera, appreciating the joys of lengthening sunny days, and all the natural beauty expressing itself within this magnificent corner overlooking Verceia. The altitude is certainly a factor: we're 1050m above sea level here. Nevertheless the agreeably sun-kissed nature of our position guarantees a very different micro-climate compared to other Alpine locations situated at the same height. Cherry blossoms correspond with identical plants which flourish in the valley bottom. A veritable delight to the eye, framed by breathtaking panorama. The photos accompanying this article do far more justice than any associated description could. You can get here by car having paid 5 euro for the necessary permit available in any of the local bars. However for walking enthusiasts there are at least a couple of mule tracks which connect Verceia to Foppaccia up above and which take in extensive chestnut woodland. The place once served as attractive pasture land for summer grazing for cows, sheep and goats along with producing quality wood for cultivation, and thus represented a modest but decent existence for all.



Primavera 1988 – Primavera 2018



**Enoteca Marino**

# una passione lunga 30 anni

**Sono pochi i fortunati che possono dire di essere riusciti a trasformare la loro più grande passione in un lavoro. Marino Del Curto è tra questi.**

Era il 1988 quando Marino – all'epoca 36enne – insieme alla moglie Grazia, decise di dare seguito ad un'intuizione e integrare al negozio di frutta e verdura gestito sino ad allora nel centro storico di Chiavenna, un'enoteca fornitissima.

Un "azzardo", come commentò qualcuno in quegli anni, che si trasformò di lì a breve in una brillante storia imprenditoriale. A fare la differenza – come spesso capita in questi casi – è stata la grande passione che Marino ha messo ogni giorno nel proprio lavoro. Chi ha avuto modo di conoscerlo alla tonda di comando dell'enoteca, ne è certamente rimasto colpito per i modi affabili e gentili, oltre che per la vasta competenza che esprime. Davanti ad una bottiglia di vino, Marino non ne descrive soltanto le proprietà e retrogusti, ma scava più a fondo. Rievoca la vera essenza del vino, le origini e la storia del vitigno, ogni aspetto del *terroir* in cui è maturato, le peculiarità della cantina in cui si è affinato e, soprattutto, il sogno che ha alimentato il lavoro di coloro che l'hanno prodotto.

E così, da trent'anni, acquistare una bottiglia di vino da Marino, per sé o per un omaggio da offrire ad amici, rappresenta un'esperienza unica e arricchente. Un viaggio nel sapere antico di questo straordinario prodotto, che permette a chiunque di apprezzarne ad ogni sorso l'interezza di tutta la storia che racconta. Per ottenere un risultato come questo, da trent'anni Marino viaggia in lungo e in largo per il Bel Paese, alla ricerca delle "etichette" note e meno note, incontrando i produttori, partecipando a degustazioni, presentazioni ed eventi internazionali, allacciando rapporti con moltissimi esperti del settore. Chi lo conosce sa che la sua grande passione sono i vini italiani, specialmente i rossi. Un "sapere" che gli è valso persino l'incarico di degustatore ufficiale per importanti guide del settore.

Oggi, all'età di 67 anni, a 30 anni dall'inaugurazione dell'enoteca, Marino si prepara a passare il testimone alla figlia Anna, 23 anni, l'unica tra i fratelli - Davide e Luca - desiderosa di proseguire il lavoro avviato dal padre. La continuazione di un percorso che realizza il sogno più grande nel cassetto di Marino.

Info: [www.enomar.it](http://www.enomar.it) - T. 0343 32720

## EN THE PASSION OF A LIFETIME

There are very few people lucky enough to claim that they managed to transform their greatest passion into a genuine career. Marino Del Curto is one of them. It was back in 1988 – when Marino was a mere 36 – that along with his wife Grazia – he decided to follow a hunch and to incorporate within the fruit and vegetable shop he ran in Chiavenna's historic centre an extensive and well-appointed wine outlet – which was to become a key reference point for tourists and locals alike. A “gamble”, as someone is sure to have pointed out over the years, that was soon to turn into a sparkling success story. What made the difference – as is common in these ventures – was the enormous passion that Marino always put into his daily workload. Anyone who got to know him at the “control helm” of his wine cellar would certainly be struck by his very congenial and generous nature, along with the vast expertise which Marino readily conveys. Addressing a bottle of wine, Marino does not simply describe its properties and lingering aftertastes, but digs a deal deeper. He re-invokes the very essence of the wine, its origins and the history of the vine, every aspect of the terroir in which it “grew legs”, the characteristics of the cellar in which it was refined, and above all else, the dreams which had inspired the very people who had produced it. And today, at 67, fully 30 years after the inauguration of his wine cellar. Marino is preparing to pass on the “corkscrew” to his daughter Anna, just 23, yet eager to follow in the footsteps of her father. Brava. But a difficult act to follow indeed.



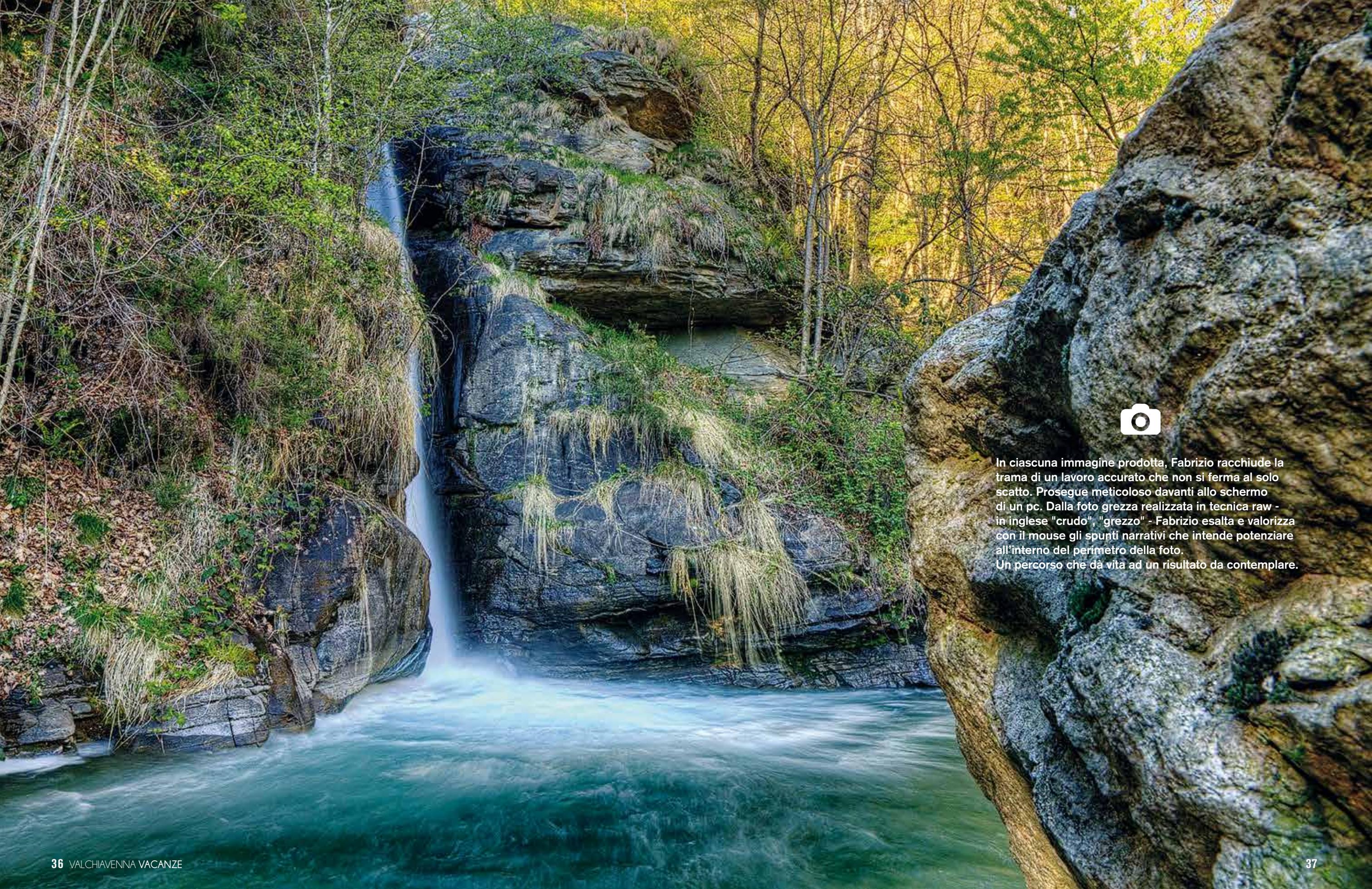
# il mondo nascosto



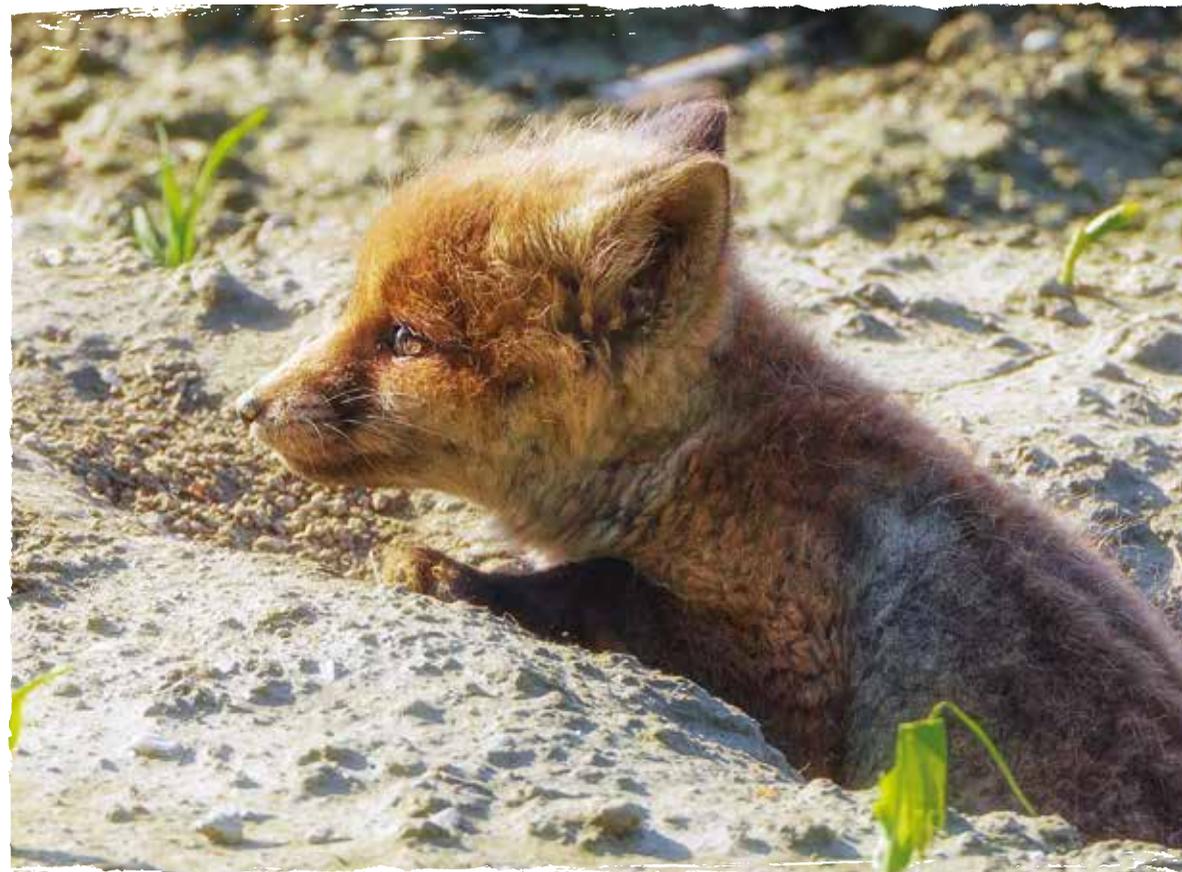
La sua passione per l'entomologia - la scienza che studia gli insetti - deriva direttamente dalla fotografia. Fabrizio Corbari, 29 anni, chiavennasco, ha scoperto il fascino della microsfera che popola il mondo sotto i nostri piedi, osservandolo dal mirino della sua macchina fotografica. Da qui gli studi e le immagini che propone su [www.500px.com/phabriziocorbari](http://www.500px.com/phabriziocorbari). Una miscela che racconta la dimensione colorata e affascinante, aliena rispetto alla nostra vita.



Non sono solo gli insetti e il loro habitat ad accendere il talento artistico di Fabrizio. I suoi scatti raccontano di luci esplosive nelle albe alpine, panorami profondi che si perdono verso l'infinito e scorci suggestivi. Ma nelle sue fotografie c'è molto di più.



In ciascuna immagine prodotta, Fabrizio racchiude la trama di un lavoro accurato che non si ferma al solo scatto. Prosegue meticoloso davanti allo schermo di un pc. Dalla foto grezza realizzata in tecnica raw - in inglese "crudo", "grezzo" - Fabrizio esalta e valorizza con il mouse gli spunti narrativi che intende potenziare all'interno del perimetro della foto. Un percorso che dà vita ad un risultato da contemplare.



**EN A HIDDEN WORLD** His passion for entomology – the science that concerns itself with insects – would seem to stem directly from photography. Fabrizio Corbari, 29, native of Chiavenna, has discovered the fascination of the microsphere that populates the world beneath our feet, observing it through the viewfinder of his camera and resulting in the subjects and images on display at [www.500px.com/phabriziocorbari](http://www.500px.com/phabriziocorbari). It's a combination which portrays a colourful and fascinating dimension, somewhat alien with respect to our own existence. But it's not just insects and their habitat that ignites Fabrizio's artistic talent. His shots also illustrate the explosive luminosity of Alpine dawns, profound panorama which linger long into the infinite and impassioned glimpses of Nature. But there is so much more to his Art. In each and every image produced, Fabrizio encapsulates the secrets of a painstaking work which does not stop with a mere "click" but continues with delicate manoeuvring in front of a PC screen. From the crude image achieved using the technique known as raw – Fabrizio sharpens and enhances the narrative cues which he wants to extol within the compass of the photograph. We think you'll agree his efforts speak absolute volumes.

FB Fabrizio Corbari  
<https://500px.com/phabriziocorbari>

*madesimo*

Se la conosci, te ne innamori



# passeggiate profumi di primavera

Testo a cura di Consorzio Turistico Madesimo  
Foto di Roberto Moiola e Livio Piatta

**La neve lascia spazio ai colori  
tante idee per trascorrere  
ore all'aria aperta**

Il ghiaccio che lascia spazio al gorgoglio dell'acqua nella cascata del Groppera, la neve che cede il posto all'erba verde e ai prati in fiore, i primi crocus che spuntano a fondovalle. Colori e profumi che cambiano, sensazioni nuove che si sprigionano quando l'inverno lascia spazio alla primavera e il paesaggio che ci circonda, a Madesimo e nelle sue montagne, cambia completamente.

Tra i più illustri ad apprezzare questa stagione non possiamo non ricordare il poeta Giosuè Carducci che nella sua "Sant'Abbondio" racconta di cieli nitidi come diamanti e Alpi scintillanti dalla neve. La primavera, in montagna, non è certo come l'inverno con le sue piste da sci o l'estate con il trekking e le camminate in alta quota, ma offre comunque sentieri e camminate, permette di scoprire prima di tutti quello che, per mesi, si è nascosto sotto la neve ed è pronto a sbocciare.



Questi percorsi possono iniziare fin dal centro di Madesimo, dove parte l'itinerario Carducciano; un tour tra i luoghi preferiti del poeta che permette di ammirare il monumento a lui dedicato, passeggiare sul ponte del Groppera, o lungo il torrente Scalcoggia – chiamato, sempre nella poesia “Sant’Abbondio”, il «Madesimo Cascante». Carducci amava trascorrere il tempo a Montespluga, piccolo villaggio alpino che a primavera torna a sbocciare, quando la neve si sta sciogliendo e riapre la strada che conduce al Passo.





Tra gli itinerari consigliati per la stagione c'è la passeggiata verso il fondovalle, che costeggia il torrente Scalcoggia: un percorso pedonale, facile, con un tratto adatto anche ai passeggini.

Il Giardino Alpino Valcava propone emozioni agli amanti della botanica, interessati a conoscere fiori e piante che nascono in alta quota.

Raggiungibile in macchina, o a piedi da Madesimo – circa 40 minuti – o dagli Andossi – circa 15 minuti -, il Giardino è suddiviso in dieci ambienti che rappresentano con completezza le biodiversità presenti nella zona. Madesimo e la sua Valle, quindi, non chiudono per la primavera, ma si colorano di una veste nuova, a cui si aggiungono i sapori che solo la buona cucina tradizionale ha da offrire ai suoi visitatori. Tutti gli itinerari e i percorsi, sono disponibili sul sito del Consorzio Turistico di Madesimo. [www.madesimo.eu](http://www.madesimo.eu)

**EN A SCENT OF SPRINGTIME** The snow makes way for the emerging cornucopia of colours. Water cascades anew at the waterfall at “gushing” Groppera. Meadows pose proudly in bloom, the very first crocus in the valley bottom can't fail to take the eye whilst accompanying aromas herald the end of winter and the arrival of Nature's most prolific of seasons. Madesimo and the arc of custodian-style mountains has seen it all before. But it never fails to take the breath away. It did not go unnoticed either through the eyes and works of renowned poet Giosuè Carducci who in his poem “Sant'Abbondio” talks of limpid, diamond-strewn skies and sparkling snow-capped Alpine peaks. A wander in Springtime might well commence from Madesimo's centre, where the Carducciano itinerary sets out: a popular meander taking in some of the favoured places of the poet himself and which will also afford the chance to appreciate the monument dedicated to him; then across the Groppera bridge or hugging the Scalcoggia torrent – christened in the afore-mentioned poem, the “Madesimo Cascante”. Springtime serves up a whole host of opportunities for lovers of the open wair; rucksacks primed for healthy appetites on even the gentlest of outings awaiting all the family.

The Valcava Alpine garden throws up “all the fun of the flora” for lovers of all things botanical, with a plethora of flowers and plants to identify, all native to high altitudes. It's accessible by car, but it's better still on foot in around 40 minutes from Madesimo – or perhaps from Andossi in around just 15. The Alpine garden is divided into ten different environments which comprehensively represent the rich biodiversity of the area. For information on all itineraries or more general information head for the website of the Consorzio Turistico di Madesimo ([www.madesimo.eu](http://www.madesimo.eu)).



# Ubiali il crotto che mancava

Foto di Emanuele Sinoni

Nel ricco panorama che caratterizza l'offerta gastronomica di Chiavenna, da dicembre 2017 ha fatto la sua comparsa un'importante novità.

È il **Crotto Ubiali**, ispirato alla tradizione della tavola locale, dove regnano sovrane le portate tipiche del crotto, dai **pizzoccheri bianchi di Chiavenna alla carne cotta alla piota**.

Ciò che rende speciale questo progetto, interpretato da tre giovani professionisti del settore - Francesco Nunez, Luca Sandionigi e chef Fabio Cerletti - è l'ambizioso tentativo di differenziare la loro proposta, con inserti arditi che rilanciano la calda accoglienza del crotto in chiave *fusion*.

Messa così, l'idea potrebbe suonare come un azzardo. In realtà, per apprezzarne il risultato è sufficiente sedersi al tavolo e lasciarsi sedurre dalle proposte dello chef. Per cui, al menù della tradizione - da provare se amate la cucina locale -, potrete trovare variazioni inaspettate come il polpo o il rombo.





Crotto Ubiali sorge nel cuore pulsante della centralissima Pratoigiano, fulcro gastronomico della città di Chiavenna. Una zona che negli ultimi anni, merito di esercenti avveduti, è stata protagonista di un'intensa crescita tutta costruita sulla ricca offerta gastronomica ispirata al crotto.

In questo panorama, Ubiali - il cui nome deriva dalla casata bergamasca che gestì per prima il crotto - si propone con una nota distintiva, destinata a lasciare il passo.

Se vi capita di passare di lì, non trascurate assolutamente di visitare il crotto, ristrutturato con gusto e stile: un capolavoro in cui vale davvero la pena apprezzare un aperitivo a base di brisaola e formaggio, magari degustando una delle cento etichette proposte dal sommelier.

**Benvenuto Ubiali.**

**Info: [www.crottoubiali.it](http://www.crottoubiali.it) - Cell. 345 6017912**

**EN CROTTO UBIALI-STYLE** Within the wide-ranging panorama that characterises all that Chiavenna has to offer on the gastronomic scene, December 2017 saw an important and very welcome new entry. It's the Crotto Ubiali, a place which draws its inspiration from all things local and where typical crotto cuisine reigns supreme, from Chiavenna's popular white pizzoccheri to meats cooked on hot stones or in traditional lavecc pots. It's an undertaking which was the brainchild of three young professionals within the catering sector, Francesco Nunez, Luca Sandionigi and chef Fabio Cerletti and what makes it rather special is their ambitious attempt to create their own very special niche by way of some bold entrée. The aim? To reinvent the traditional warm crotto welcome but in fusion mode. Put like that it might come across as a bit of gamble. But to appreciate their initiatives why not simply take a seat within the Ubiali and let yourself be seduced by Chef's propositions. Along with the much-loved local dishes you might well find the unexpected – octopus perhaps, or turbot. Crotto Ubiali is located in the heart of Pratoigiano, the gastronomic hub of the town. An area which in recent years, thanks to some astute operators, has flourished; it's an expansion built primarily on the culinary artistry of our unique, natural resource – the crotto. And somewhere within this evolution, the distinctive Ubiali – whose name derives from the Bergamasca family who founded it – is surely destined to make its presence felt. Should you go there, don't forget to visit the crotto itself, refurbished with taste and style: a classic within which you can enjoy an aperitif with local brisaola and cheese, or perhaps raise a glass from one of more than a hundred labels on offer. Cheers!



Storie d'impresa

# Forny's style

**Una storia lunga 150 anni.** Deve esserci per forza qualcosa di straordinario nella storia della famiglia Forny. Qualcosa di intangibile e unico allo stesso tempo, che ha permesso a quattro generazioni di attraversare con la loro attività un lasso di tempo lungo 150 anni.



La “bottega” al numero 13 di via Dolzino aprì i battenti nel 1868, appena sette anni dopo l’Unità d’Italia. Ha superato gli stenti di due Guerre Mondiali, ha resistito alle difficoltà della crisi del ‘29, ha visto passare nella “vasca” le prime automobili, ha assistito alla nascita della televisione, dei computer e degli smartphone, giungendo fino ai giorni nostri. Dal capostipite Cristiano Forny, maestro orologiaio del Canton Vallese, che giunse a Chiavenna per aprire bottega di orologi, sveglie e - successivamente - grammofoni, si sono succeduti, figli, nipoti e pronipoti. Fino ad arrivare a Natalia, che con la mamma Carmen e il marito Ivano, oggi porta avanti questa lunga storia di famiglia, passione e lavoro. E’ lei a ricordare i racconti di suo padre, quando negli anni Cinquanta, durante la costruzione della diga della Valle di Lei, Chiavenna si popolò di migliaia di maestranze. La ripresa economica e il ritrovato benessere della comunità, spinsero Attilio Forny e Carmen - genitori di Natalia e Renato - ad allargare l’offerta dei prodotti esposti in negozio, inserendo anche pregiati articoli di orficeria. Fu un successo.

Attilio era un valente orologiaio e continuò ad occuparsi di questo ramo dell’azienda, lasciando alla moglie - e successivamente a Natalia - il compito di sviluppare il settore dei preziosi. Nonostante sia scomparso da diversi anni, in molti lo ricordano ancora: camice bianco su dolcevita dello stesso colore, testa piegata sul banco da lavoro, pinze di precisione strette tra le dita e un monocolo da orologiaio incastrano nell’orbita. Non appena la porta del negozio si apriva e qualcuno solcava la soglia, Attilio alzava di scatto il capo e si preoccupava che subito ci si occupasse del cliente. Non importa quale fosse la sua esigenza: una collana per la comunione del nipote, un anello da allargare, il cinturino da sostituire o la batteria dell’orologio da cambiare. Tutti dovevano ricevere la massima attenzione ed essere seguiti con la stessa importanza e scrupolo.

**Oggi come allora, la filosofia con cui i Forny portano avanti la loro azienda non è cambiata. Affidabilità, precisione e cordialità fanno sentire a proprio agio chiunque si rivolga a loro. Una formula semplice e vincente, quella dei forny che resiste da 150 anni.**

Info: [www.fornyoreficeria.it](http://www.fornyoreficeria.it) - T. 0343 32149



**EN THE FORNY FAMILY FORMULA** There’s clearly something quite extraordinary in the make-up of the Forny family. Something both intangible and original at the same time, which has sanctioned fully four generations to continue with their business over a time-span of 150 years. The “workshop” at no.13 via Dolzino first opened its doors in 1868, just seven years after Italy’s Unification. From the founding forefather Cristiano Forny, master watchmaker from Canton Vallese, who came to Chiavenna to open a workshop making watches and clocks and subsequently gramophones – children, grandchildren and great-grandchildren have all followed faithfully in his footsteps. Fast forward - and now the focus is on Natalia who alongside her mother Carmen and husband Ivano carry forward this long tradition of family, passion and work. The economic recovery and relative affluence of the local community encouraged Attilio Forny and Carmen, parents of Natalia and Renato to expand the range of products on sale and to incorporate some exquisite items of jewellery. It worked. Attilio was a talented watchmaker and continued to take care of this branch of the business, leaving his wife and subsequently Natalia to develop the exotic sector. Although he died some years ago now he remains fondly remembered even today: white smock over a turtleneck sweater of the same colour, head bowed over the workbench, precision tweezers gripped between his fingers and watchmaker’s monocle seemingly snared in some sort of orbit. But as soon as the shop door opened and a customer entered, Attilio would instantly raise his head and take heedful care of their every need. Whatever it might entail: a necklace for a grandchild’s Communion, a ring to be enlarged, a strap to be replaced or a watch battery to be changed. Everyone would receive his utmost and meticulous attention. Naturally enough that same philosophy remains today and in the Forny family business little has changed. The same reliability, scrupulousness, cordiality which puts customers readily at ease. A simple and winning formula that has lasted a century and a half.



Di Guanella geom Gianmarco  
Cell: +39 338 560 1915  
Tel: +39 0343 760 190  
Mail: info@immonline.it

Collaboratrice a Konstanz Germania  
e Referente Lingua Tedesca  
Michaela Frimmel  
Cell: 004916094906466  
Mail: Michie.frimmel@gmx.at

#### SERVIZI

- Mediazione compravendite con assistenza dal preliminare al rogito
- Assistenza tecnica per compromessi e rogiti tra privati
- Stime e perizie immobili
- Assistenza tecnica per ristrutturazioni

Via Carlo Pedretti, 7  
Chiavenna (SO), 23022

Immobiliare Valchiavenna  
www.immonline.it



Numerosi appartamenti  
sapientemente ristrutturati  
con mantenimento  
delle caratteristiche tipiche in palazzi storici



Vasta scelta di appartamenti di varie  
metrature o di case indipendenti



Possibilità di acquisto di tipici rustici  
ristrutturati o di acquisto  
con assistenza tecnica per ristrutturazione  
"chiavi in mano" di numerosi casali  
dislocati in tutto il territorio e a varie altitudini  
con l'intervento di artigiani specializzati locali

## Eventi di primavera

### APPUNTAMENTI MENSILI

#### TUTTI I MESI

#### SALITA PER LE VIE FERRATE DI MESE E DI DALOO

Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, G.A. Franco Giacomelli, Cell. 335 6872063, info@renatarossi.it

#### BOGGIAKART OUTDOOR RACE CIRCUIT

A Gordona puro divertimento all'aria aperta in completa sicurezza con i kart elettrici, sia per adulti che bambini. Aperti dalle 10.30 alle 24  
Info: Boggia Park, Tel. 0343 43299, www.boggiapark.com

#### TREKKING SUI SENTIERI STORICI

"Via Bregaglia", "Via Spluga", "Via Francisca". Date e modalità da concordarsi

Info: G. A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, G.A. Franco Giacomelli, Cell. 335 6872063

#### CORSI E USCITE DI NORDIC WALKING

Scopriamo insieme i numerosi benefici della camminata con i bastoncini: il modo ideale per tenersi in forma stando all'aria aperta  
Info: A.M.M. Daniele Gadola, Cell. 347 7945139, daniele.gadola2@gmail.com

- ESCURSIONI E USCITE CULTURALI
- LUNGO I SENTIERI E NEI PARCHI DELLA VALCHIAVENNA
- Lasciatevi guidare alla scoperta della storia, della cultura e delle bellezze naturali della Valchiavenna.
- Proposte per gruppi e scuole. Date e modalità da concordarsi
- Info: A.M.M. Daniele Gadola, Cell. 347 7945139, daniele.gadola2@gmail.com
- MOSTRA CARDUCCI E MADESIMO
- Con fotografie d'epoca e testi esplicativi. "O io già vissi, spirito errante, qui?". Presso Sala Mostre, Madesimo. Orari mostra: tutti i giorni dalle 9 alle 12 e dalle 14.30 alle 17.30
- Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015, madesimo@valtellina.it
- TUTTI I VENERDI
- SERATA SPECIALE AL CAFFE' MASTAI
- Serata speciale ed eventi a tema con degustazioni ed assaggi in abbinamento. Presso Caffè Mastai, Piazza Donegani, Chiavenna
- Info: Caffè Mastai, www.mastai.it
- TUTTI I SABATO
- MERCATO
- Loc. Pratogiano, Chiavenna
- Info: Comune di Chiavenna, Tel. 0343 220211
- DEGUSTAZIONE VINI
- Presso Enoteca La Specola. Loc. Pratogiano, Chiavenna
- Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696
- DEGUSTAZIONE VINI E DISTILLATI
- Presso Enoteca Marino, Via Dolzino, Chiavenna
- Info: Enoteca Marino, Tel. 0343 32720

#### APRILE E MAGGIO

#### GITE DIDATTICHE NEI PARCHI DELLA VALCHIAVENNA

Parco Marmite dei Giganti - Cascate dell'Acquafreggia. Date e modalità da concordarsi  
Info: G. A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, G.A. Franco Giacomelli, Cell. 335 6872063

#### TUTTI I LUNEDI

#### KUNDALINI YOGA

Hai inaspettate possibilità. Inizia un viaggio dentro di te per risvegliare la forza vitale sottile, per liberare le energie fondamentali con il kundalini yoga, una scienza sacra che combina forma, respirazione, movimento, meditazione, vibrazioni sonore e rilassamento. Le pratiche di disintossicazione chimica, mentale e emotiva rinnovano l'organismo e stimolano poteri di auto-guarigione. Insegnante Rosemary Giovannoni (Preet Inder Kaur) - diplomata Kundalini. Research Institute (KRI) e IKYTA Italia. Presso Palestra Scuole Elementari, Prata Camportaccio, dalle 19 alle 20.30  
Info e iscrizioni: Rosemary Giovannoni, Cell. 349 5749768, rosemarygiovannoni@gmail.com

#### MAGGIO E GIUGNO

#### SCUOLA DI ARRAMPICATA NELLE FALESIE DELLA VALCHIAVENNA

Con Guida Alpina  
Info: G. A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, G.A. Franco Giacomelli, Cell. 335 6872063

Il calendario può subire variazioni

## APRILE 2018

#### Fino al 02

#### ARTIPASTO CULTURALE BREGAGLIOTTO

5 giorni fra Arte, Cultura e Granito. Mentre la natura si orna con i suoi gioielli appena sbocciati, gli artisti e gli operatori culturali della valle si mettono in mostra per l'ARTipasto culturale in Val Bregaglia. Una manifestazione atta a risvegliare i sensi dopo la stagione fredda. Un evento che offre una panoramica nella progettazione dell'offerta artistico/culturale della valle e serve da "antipasto" alle attività estive del 2018  
Info: Bregaglia Engadin Turismo, Tel. +41 81 822 15 55, www.ARTipasto.ch

#### Fino al 12

#### GENTI DI VALTELLINA

Mostra di fotografie di Pepi Merisio. Orari mostra: Tutti i giorni dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18.30 presso Palazzo Pretorio, Chiavenna  
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, consorzioTuristico@valchiavenna.com

#### 01 domenica

#### ESCURSIONE CON LE CIASPOLE CON GUIDA ALPINA

Partenza ore 8. A cura di Pio Guanella (Associazione Guide Alpine Valchiavenna). Ciaspole e kit ARTVA obbligatori  
Info e iscrizioni: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611, campodolcino@valtellina.it

#### 01/02

#### PASQUA IN VAL CODERA

Tomboloni toponomastici e giochi per tutti  
Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, www.valcodera.com

#### 02 lunedì

#### LEZIONE DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI

(8-14 anni). A cura di Pio Guanella (Associazione Guide Alpine Valchiavenna). Presso palestra comunale, Campodolcino, dalle 17 alle 19  
Info e iscrizioni: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611, campodolcino@valtellina.it

#### ALLA SCOPERTA DI PIURO

Tour guidati "Piuro Gusto & Cultura". Abbinare gusto e cultura in una mattinata: a Piuro si può! 4 possibilità di tour tra cui scegliere. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

#### 06 venerdì

#### PERCORSO DI VINO

Percorso di conoscenza e degustazione del vino. 4 incontri... dal grappolo al vino. 4 vini in degustazione, kit di 4 bicchieri per degustazione e 1 cavatappi a persona, spuntino durante la serata. In collaborazione con associazione culturale Spazio333. Presso Enoteca La Specola, Chiavenna, ore 20  
Info e prenotazioni: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696, info@enotecalaspicola.it

#### PINO RETICO

Presentazione del libro scritto da Gabriele Fontana e Massimo Fumagalli. Presso Saletta Società Operaia, Chiavenna, ore 21  
Info: Teatro Società Operaia, societaoperaiachiavenna@gmail.com; www.societaoperaiachiavenna.it

#### 07 sabato

#### ALLA SCOPERTA DI PIURO

Tour guidati "Piuro Gusto & Cultura". Abbinare gusto e cultura in una mattinata: a Piuro si può! 4 possibilità di tour tra cui scegliere. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

#### CENA SOCIALE SCI CLUB CAMPODOLCINO

Aperta a soci, amici, simpatizzanti. Presso Albergo Bucaneve, Motta di Campodolcino, ore 19.30  
Info e iscrizioni: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611, campodolcino@valtellina.it

#### 08 domenica

#### PASSEGGIATA SUI SENTIERI PARTIGIANI

Ritrovo ore 10 presso Piazza della Stazione FS.  
Percorso: Prata Camportaccio, Uschione, Marmite dei Giganti, Chiavenna.  
Info: Teatro Società Operaia, societaoperaiachiavenna@gmail.com, www.societaoperaiachiavenna.it

#### GIOCHI DEL MARCADEL

Si terrà all'Alpe Motta, a partire dalle ore 9, la quinta edizione dei Giochi del Marcadel, la gara di sport invernali a squadre in ricordo della guida alpina Lele Gianera  
Info e iscrizioni: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611, campodolcino@valtellina.it

#### PIURO GUSTO E CULTURA I FORMAGGI

Lasciatevi ammaliare dalle bellezze storico-culturali del territorio e dai sapori locali con il tour guidato di mezza giornata "Piuro Gusto&Cultura - i formaggi". Orario: dalle 10 alle 12.30 circa. Visita all'InfoPiuro - Centro multimediale, al sito archeologico Belfort e all'Azienda Agricola Del Curto Farm la degustazione dei migliori formaggi della produzione. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

#### GITA SCI - ALPINISTICA

Piz Arpiglia - Uter Piz - Engadina. Partenza ore 7.00. Difficoltà media. Dislivello 1100 m. Organizzazione: CAI sez. Chiavenna  
Info e iscrizioni: Renato Colombo, Cell. 333 5068479

#### FIERA A CHIAVENNA

Loc. Pratogiano  
Info: Comune di Chiavenna, Tel. 0343 220211

#### Dall'08 all'11

#### IL MEGLIO DELL'ANDALUSIA

Granada, Cordova, Siviglia. Quota di partecipazione: € 640,00  
Info e prenotazioni: Agenzia Viaggi Nuove Mete: Tel. 0343 37683, info@nuovemetete.it

#### 11 mercoledì

#### VIENI, TI RACCONTO UNA STORIA

Lecture ad alta voce per ragazzi dai 6 ai 10 anni. Ingresso libero. Presso Biblioteca di Chiavenna, dalle 16.30 alle 17.30  
Info: Biblioteca di Chiavenna, Tel. 0343 32821, biblioteca.chiavenna@cmvalchiavenna.it

#### Dal 12 al 16

#### CONVEGNI ARCHEOLOGICI A PIURO

Info: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

#### 13 venerdì

#### OLTRE IL CONFINE

Proiezione filmato sulla figura di Ettore Castiglioni, con la presenza del regista Andrea Azzetti e Federico Massa. Presso Teatro Società Operaia, Chiavenna, ore 21  
Info: Teatro Società Operaia, societaoperaiachiavenna@gmail.com, www.societaoperaiachiavenna.it

#### 14 sabato

#### VISITA GUIDATA A FILIGHECCIO IN VAL SAN GIACOMO

Ritrovo alle ore 14.30 a Scannabecco/San Rocco sopra San Bernardo e partenza per Filigheccio. E' prevista mezz'ora a piedi. Visita in collaborazione con il Museo della Valchiavenna. In caso di cattivo tempo la vista sarà rinviata a sabato 21 aprile 2018 alle ore 14.30. Organizzazione: Centro studi storici valchiavennaschi  
Info: CSSV, Tel. 0343 35382, cssvalchiavenna@gmail.com

#### PIURO GUSTO E CULTURA - SALUMI TIPICI

Lasciatevi ammaliare dalle bellezze storico-culturali del territorio e dai sapori locali con il tour guidato di mezza giornata "Piuro Gusto&Cultura - salumi tipici". Orario: dalle 16.30 alle 19 circa. Visita a Palazzo Vertemate Franchi, allo spazio espositivo "InfoPiuro - La via del gusto" e alla Macelleria Denis Giacomini, dove potrete degustare insaccati di ogni tipo. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

#### 15 domenica

#### TROFEO PALAZZO VERTEMATE FRANCHI

V edizione. Prima prova: "Trofeo Crippa" - cat. R/C-M/F. Prima prova Trofeo "Crema Marini" - cat. Allievi/e. Presso zona parcheggio Palazzo Vertemate Franchi, Piuro. Organizzazione: Gruppo Podistico Valchiavenna  
Info: GPV, info@gpvalchiavenna.it, www.gpvalchiavenna.it

#### PIURO - DOLCI A MARCHIO DE.C.O.

Lasciatevi ammaliare dalle bellezze storico-culturali del territorio e dai sapori locali con il tour guidato di mezza giornata "Piuro Gusto&Cultura - dolci a marchio De.C.O.". Orario: dalle 10 alle 12 circa. Visita all'InfoPiuro - Centro multimediale e al sito archeologico del Belfort dove potrete assaporare una fetta di torta fioretto o un biscottino di Prosto, i dolci a marchio De.C.O. del Comune di Piuro preparati ancora oggi come vuole la tradizione. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

#### ESCURSIONE SCI ALPINISMO

Con Guida Alpina  
Info e iscrizioni: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015, madesimo@valtellina.it

#### 18 mercoledì

#### VIENI, TI RACCONTO UNA STORIA

Lecture ad alta voce per ragazzi dai 6 ai 10 anni. Ingresso libero. Presso Biblioteca di Chiavenna, dalle 16.30 alle 17.30  
Info: Biblioteca di Chiavenna, Tel. 0343 32821, biblioteca.chiavenna@cmvalchiavenna.it

#### 20 venerdì

#### PERCORSO DI VINO

Percorso di conoscenza e degustazione del vino. 4 incontri... dal grappolo al vino. 4 vini in degustazione, kit di 4 bicchieri per degustazione e 1 cavatappi a persona, spuntino durante la serata. In collaborazione con associazione culturale Spazio333. Presso Enoteca La Specola, Chiavenna, ore 20  
Info e prenotazioni: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696, info@enotecalaspicola.it

#### BARTALI

Spettacolo teatrale. Presso Teatro Società Operaia, Chiavenna, ore 21  
Info: Teatro Società Operaia, societaoperaiachiavenna@gmail.com, www.societaoperaiachiavenna.it

#### 21/22

#### USKIONBLOK

Due giorni dedicati all'arrampicata e al bouldering, tra scalate, grigliate e musica. Presso Loc. Uschione, Prata Camportaccio. Organizzazione: Andrea Savonitto, "Il Gigante", Rifugio Circol  
Info: Circol, Cell. 339 4373186

#### Dal 21 al 06/05

#### AGRICOLTURA A CODERA

Soggiorno di studio e di lavoro, aperto a tutti i volontari, a Codera per attività agricola, con vangatura e seminazione dei campi a patate, fagioli e granoturco e degli orti con gli ortaggi della biodiversità alpina  
Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, www.valcodera.com

#### 22 domenica

#### ESCURSIONE SCIALPINISMO CON GUIDA ALPINA

Partenza ore 8. A cura di Pio Guanella (Associazione Guide Alpine Valchiavenna). Sci e kit ARTVA obbligatori  
Info e iscrizioni: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611, campodolcino@valtellina.it

# Eventi di primavera

## PIURO GUSTO E CULTURA – LE MARMELLATE

Lasciatevi ammaliare dalle bellezze storico-culturali del territorio e dai sapori locali con il tour guidato di mezza giornata “Piuro Gusto&Cultura - Prosto”. Orario: dalle 10 alle 12.30 circa. Visita a Palazzo Vertemate Franchi, allo spazio espositivo “InfoPiuro – La via del gusto” e all’Azienda agricola “La Muracca”. Dove potrete degustare squisite marmellate proprio nel luogo in cui crescono i frutti utilizzati per produrle! Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

## RADUNO SCI ALPINISTICO AL BIVACCO SURETTA

XXXI edizione. Alla memoria di Frigerio Franco e Castelnuovo Giambattista. La manifestazione è aperta a scialpinisti e ciaspolatori  
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015, madesimo@valtellina.it

## 23 lunedì

### FIERA DI SAN PIETRO DI SAMOLACO

Info: Comune di Samolaco, Tel. 0343 38003

## 25 mercoledì

### FESTA DI SAN MARCO

Funzione e processione, tombolone toponomastico e torneo di 48  
Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, www.valcodera.com

## ALLA SCOPERTA DI PIURO

Tour guidati “Piuro Gusto & Cultura”. Abbinare gusto e cultura in una mattinata: a Piuro si può! 4 possibilità di tour tra cui scegliere. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

## 28 sabato

### ALLA SCOPERTA DI PIURO

Tour guidati “Piuro Gusto & Cultura”. Abbinare gusto e cultura in una mattinata: a Piuro si può! 4 possibilità di tour tra cui scegliere. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

## VISITA GUIDATA A SAN MIRO DI SORICO (CO)

Ritrovo alle ore 14.30 davanti alla torre di Sorico, sulla destra prima di raggiungere il paese (parcheggio poco oltre). Visita in collaborazione con il Museo della Valchiavenna. Organizzazione: Centro studi storici valchiavennaschi

Info: CSSV, Tel. 0343 35382, cssvalchiavenna@gmail.com

## AL CHIARO DI LUNA

Salita a Codera con il plenilunio. Percorso sull’antica mulattiera per Codera, con soste a base di antiche leggende. All’arrivo a Codera: sostanzioso spuntino, pernottamento e colazione  
Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, www.valcodera.com

## Dal 28 al 01/05

### DI MURO IN MURO

Corso di tecniche di costruzione di muri a secco: teoria e pratica  
Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, www.valcodera.com

## 29 domenica

### VAL BREGAGLIA TRAIL

L’Asd Amici Madonna della Neve organizza la terza edizione del Val Bregaglia Trail, la gara podistica disegnata sugli antichi sentieri di confine tra Italia e Svizzera. Con partenza e arrivo nel centro storico di Chiavenna, il popolo del trail running attraverserà i comuni di Piuro, Villa e Bregaglia correndo in scorcio da cartolina  
Info e iscrizioni: www.kilometroverticalelagunc.it

### PIURO – DOLCI A MARCHIO DE.C.O.

Lasciatevi ammaliare dalle bellezze storico-culturali del territorio e dai sapori locali con il tour guidato di mezza giornata “Piuro Gusto&Cultura - dolci a marchio De.C.O.”. Orario: dalle 10 alle 12 circa. Visita all’InfoPiuro - Centro multimediale e al sito archeologico del Belfort dove potrete assaporare una fetta di torta fioretto o un biscottino di Prosto, i dolci a marchio De.C.O. del Comune di Piuro preparati ancora oggi come vuole la tradizione. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

## 30 lunedì

### ALLA SCOPERTA DI PIURO

Tour guidati “Piuro Gusto & Cultura”. Abbinare gusto e cultura in una mattinata: a Piuro si può! 4 possibilità di tour tra cui scegliere. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

## MAGGIO 2018

### Fino al 01

#### DI MURO IN MURO

Corso di tecniche di costruzione di muri a secco: teoria e pratica  
Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, www.valcodera.com

### Fino al 06

#### AGRICOLTURA A CODERA

Soggiorno di studio e di lavoro, aperto a tutti i volontari, a Codera per attività agricola, con vangatura e seminazione dei campi a patate, fagioli e granoturco e degli orti con gli ortaggi della biodiversità alpina  
Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, www.valcodera.com

## 04 venerdì

### PERCORSO DI VINO

Percorso di conoscenza e degustazione del vino. 4 incontri... dal grappolo al vino. 4 vini in degustazione, kit di 4 bicchieri per degustazione e 1 cavatappi a persona, spuntino durante la serata. In collaborazione con associazione culturale Spazio333. Presso Enoteca La Specola, Chiavenna, ore 20  
Info e prenotazioni: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696, info@enotecalaspicola.it

## 04/05

### MICROFONO D’ORO

VII edizione del concorso canoro presso Teatro Società Operaia di Chiavenna  
Info: Teatro Società Operaia, societaooperaiachiavenna@gmail.com, www.societaoperaiachiavenna.it

## 06 domenica

### RIEVOCAZIONE GARA STORICA AUTO

Chiavenna/Pianazzola  
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, consorzioturistico@valchiavenna.com

## ALLA SCOPERTA DI PIURO

Tour guidati “Piuro Gusto & Cultura”. Abbinare gusto e cultura in una mattinata: a Piuro si può! 4 possibilità di tour tra cui scegliere. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

## 12 sabato

### CRESIME DI VALCHIAVENNA

Tutti i ragazzi della Valchiavenna riceveranno il Sacramento della Cresima. Presso Palaghiaccio, Chiavenna, ore 16  
Info: Don Lorenzo Pertusini, Cell. 320 6833486

### RASSEGNA “CHIAVI D’ARGENTO”

XXXVII edizione. Con la partecipazione del Coro Hebel di Saronno e il Coro La Rupe di Quincinetto. Presso Chiesa di San Fedele, Chiavenna, ore 21. Organizzazione: Comitato Chiavi d’Argento  
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, consorzioturistico@valchiavenna.com

## 12/13

### MINICAMPO CON SERVIZIO CIVILE INTERNAZIONALE

Lavori di recupero ambientale  
Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, www.valcodera.com

## 13 domenica

### USCITA GUIDATA

#### AL PARCO MARMITTE DEI GIGANTI

Facile uscita adatta ad adulti e bambini nel parco che circonda Chiavenna con guida professionista esperta in storia locale

Info e prenotazioni: A.m.M. Daniele Gadola, Cell. 347 7945139, daniele.gadola2@gmail.com

### COMUNIONI IN VALCHIAVENNA

Tutti i ragazzi della Valchiavenna riceveranno il Sacramento della Comunione  
Info: Don Lorenzo Pertusini, Cell. 320 6833486

### FIERA A CHIAVENNA

Loc. Pratogiano  
Info: Comune di Chiavenna, Tel. 0343 220211

## ALLA SCOPERTA DI PIURO

Tour guidati “Piuro Gusto & Cultura”. Abbinare gusto e cultura in una mattinata: a Piuro si può! 4 possibilità di tour tra cui scegliere. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

## Dal 14 al 20

### FINALI REGIONALI VOLLEY

Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, consorzioturistico@valchiavenna.com

## Dal 16 al 19

### MASTERCLASS PIANISTICA

Con il maestro Paolo Bordoni. La masterclass è aperta sia agli studenti che ai diplomati, senza limiti di età. Sono ammessi 12 allievi effettivi, ai quali sono garantite due lezioni della durata di un’ora ciascuna. Presso Teatro Società Operaia, Chiavenna. Organizzazione: Associazione Culturale Pianissimo  
Info e iscrizioni: Michele Montemurro, info@michelemontemurro.com, montepiano@hotmail.de

## Dal 18 al 20

### FESTA DELLA FUGHIASCIA

XXXIII edizione. Tre serate per degustare i piatti locali e la fughiascia di Gordona. Presso Oratorio, Gordona  
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, consorzioturistico@valchiavenna.com



**DS**

# Mobili De Stefani

*Tutto per il vostro arredamento*  
**www.de-stefani.com**

Via D. Guanella, 47 23020 MESE (SO) – Tel. 0343 43022

## 19 sabato

### CHIAVENNA IN FIORE E STREET FOOD FESTIVAL

Un abbraccio di sapori, odori, colori e suoni tra la Città di Chiavenna e l’Istituto Professionale “Crotto Caurga” in piazza Bertacchi a Chiavenna, organizzata da ProChiavenna in collaborazione l’Istituto  
Info: Istituto Crotto Caurga, Tel. 0343 32710, sorh040004@istruzione.it

### CONCERTO FINALE DEGLI ALLIEVI. 8° FESTIVAL PIANISTICO

Con Paolo Bordoni. Presso Teatro Società Operaia, Chiavenna, ore 21. Ingresso: € 10,00, ingresso gratuito per minori di 18 anni. Organizzazione: Associazione Culturale Pianissimo  
Info: Michele Montemurro, info@michelemontemurro.com, montepiano@hotmail.de

## 19/20

### VISITA GUIDATA AL GIARDINO ALPINO VALCAVA

Madesimo  
Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015, madesimo@valtellina.it

## 20 domenica

### GIOCHIAVENNA

Giochi e intrattenimento per tutti i bambini nel centro storico di Chiavenna  
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, consorzioturistico@valchiavenna.com

## ALLA SCOPERTA DI PIURO

Tour guidati “Piuro Gusto & Cultura”. Abbinare gusto e cultura in una mattinata: a Piuro si può! 4 possibilità di tour tra cui scegliere. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

## NEGOZI APERTI A CHIAVENNA!

Per tutto la giornata  
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, consorzioturistico@valchiavenna.com

## TROFEO W CORTI

Canottaggio  
Info: Comune di Verceia, Tel. 0343 44137, www.canottieriretica.org

## CONCERTO ALLIEVI SCUOLA CIVICA DI MUSICA DI CHIAVENNA

Concerto finale degli allievi dell’indirizzo classico con un ricco programma musicale con musicisti solisti, gruppi di musica d’insieme, il coro di voci bianche “Voci in progress” e l’Orchestra d’archi provinciale Alpinae Gentes. Presso Teatro Società Operaia, Chiavenna, ore 21  
Info: Scuola Civica di Musica Chiavenna, civica@musica-viva.it

## 26 sabato

### IL NOSTRO PICCOLO PRINCIPE

Saggio spettacolo della scuola DDance School. Presso Teatro Società Operaia, Chiavenna, ore 21  
Info: DDance School, Tel. 0343 32845, info@dddanceschool.it

## 27 domenica

### CRONASCALTA BORGONUOVO – SAVOGO MTB

Info: Centro Polisportivo Valchiavenna, Tel. 0343 35068, info@cpvalchiavenna.it

### RADUNO STORICO GALLETO VALLESPLUGA

Organizzazione: Moto Club Valchiavenna  
Info: Davis Oregioni, Cell. 339 1546623

## ALLA SCOPERTA DI PIURO

Tour guidati “Piuro Gusto & Cultura”. Abbinare gusto e cultura in una mattinata: a Piuro si può! 4 possibilità di tour tra cui scegliere. Prenotazione obbligatoria  
Info e prenotazioni: InfoPiuro, Cell. 348 3457607, piuro@infopiuro.it, www.infopiuro.it

## IL NOSTRO PICCOLO PRINCIPE

Saggio spettacolo della scuola DDance School. Presso Teatro Società Operaia, Chiavenna, ore 18  
Info: DDance School, Tel. 0343 32845, info@dddanceschool.it

# Eventi di primavera

**28 lunedì**

## AL CHIARO DI LUNA

Salita a Codera con il plenilunio. Percorso sull'antica mulattiera per Codera, con soste a base di antiche leggende. All'arrivo a Codera: sostanzioso spuntino, pernottamento e colazione  
Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, [www.valcodera.com](http://www.valcodera.com)

## CONCERTO ALLIEVI SCUOLA CIVICA DI MUSICA DI CHIAVENNA

Una tradizione per gli allievi dell'indirizzo moderno: la serata finale alla "Boggia" di Gordona. Un luogo amico degli allievi della Civica e, allo stesso tempo, un palco importante per la musica dal vivo in Valchiavenna, un luogo che sempre riesce ad accogliere con calore ed entusiasmo, un luogo in cui tutti i musicisti desiderano suonare. Presso Pub "Boggia", ore 21  
Info: Scuola Civica di Musica Chiavenna, [civica@musica-viva.it](mailto:civica@musica-viva.it)

## GIUGNO 2018

**Tutto il mese**

### USCITE CANYONING IN VAL BODENGO

Date e modalità da concordarsi  
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, G.A. Franco Giacomelli, Cell. 335 6872063, [info@renatarossi.it](mailto:info@renatarossi.it)

### REGNO DEL GRANITO

Arrampicate scelte in Albigna e salite classiche in Val Bondasca  
Info: G.A. Renata Rossi, Cell. 333 1905081, G.A. Franco Giacomelli, Cell. 335 6872063, [info@renatarossi.it](mailto:info@renatarossi.it)

**01 venerdì**

## CONCERTO ALLIEVI SCUOLA CIVICA DI MUSICA DI CHIAVENNA

Concerto degli allievi dell'indirizzo moderno nell'ambito della Notte Bianca. Presenti tutti i gruppi di musica moderna della Civica, l'ensemble di percussioni Bandadram e il coro gospel provinciale "DoppiaVi". Presso Pratogiano, Chiavenna, ore 21  
Info: Scuola Civica di Musica Chiavenna, [civica@musica-viva.it](mailto:civica@musica-viva.it)

**01/02**

## IL LATO ROSA DELLA NOTTE BIANCA

VI edizione. L'iniziativa ha lo scopo di diffondere concretamente la cultura della prevenzione dei tumori al seno, tramite visite senologiche ed ecografie, a prezzo contenuto, con medici senologici. Presso Teatro Società Operaia, Chiavenna. Prenotazioni delle visite dal 16 maggio, da lunedì a venerdì, dalle 13.30 alle 15 e dalle 17 alle 18.30 al numero: 327 9905974.  
Organizzazione: Le Donne in Rosa ONLUS  
Info: Le Donne in Rosa ONLUS, [donneinrosa@gmail.com](mailto:donneinrosa@gmail.com)

## WEEK & FESTIVAL CHIAVENNA... NON SOLO NOTTE BIANCA

Nelle vie e piazze di Chiavenna, con musica dal vivo, animazione, mercatini di artigianato locale, mostre di quadri, sculture e tanto altro ancora. Degustazioni, Street Food etc. a cura dei ristoranti e bar. Per l'occasione saranno invitati tutti gli operatori a rimanerne aperti la sera di sabato. Sabato 2: Notte Bianca  
Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, [consorzioturistico@valchiavenna.com](mailto:consorzioturistico@valchiavenna.com)

## VASCO ROSSI IN CONCERTO A TORINO

Langezia viaggi "Nuove Mete" di Chiavenna organizza il solo bus per Vasco Rossi. Prezzo a persona € 40,00. La partenza sarà al mattino  
Info e prenotazioni: Agenzia Viaggi Nuove Mete, Tel. 0343 37683, [info@nuovemetete.it](mailto:info@nuovemetete.it)

- **03 domenica**
- **II GIORNATA NAZIONALE DEI PICCOLI MUSEI**

• Visite guidate e doni ai visitatori del Museo di Valle  
• Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, [www.valcodera.com](http://www.valcodera.com)  
• **CIRCUITO DELLA MERA**  
• Gara cross country - MTB. Circuito Valtellina.  
• Organizzazione: MTB Chiavennese  
• Info: MTB Chiavennese, [mtb.chiavennese@gmail.com](mailto:mtb.chiavennese@gmail.com);  
• Francesco Passerini, Cell. 340 4173111,  
• [passerini francesco@virgilio.it](mailto:passerini francesco@virgilio.it), [www.usacisondrio.org](http://www.usacisondrio.org)

• **Dall'8 al 10**

### REZIA CANTAT

• Rezia Cantat, il festival della coralità italo svizzero si terrà tra Chiavenna e Piuro: 132 cori e oltre 3500 coristi provenienti dai Grigioni e dalla Valtellina, oltre a grandi cori nazionali e internazionali si esibiranno in 70 ore di concerti consecutivi  
• Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, [consorzioturistico@valchiavenna.com](mailto:consorzioturistico@valchiavenna.com), [www.reziacantat2018.ch](http://www.reziacantat2018.ch)

### BEER RETICA

• I pubblici esercizi di Chiavenna ospiteranno birrifici artigianali per incontri degustativi con protagonista la birra  
• Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, [consorzioturistico@valchiavenna.com](mailto:consorzioturistico@valchiavenna.com)

• **10 domenica**

### PASSTEGGIANDO

• Si tratta di un percorso di degustazione paesaggistica ed enogastronomica che si snoda per circa 10 km lungo le rive del lago di Mezzola, all'interno della Riserva Naturale Pian di Spagna, in un ambiente di rara bellezza. Partendo dalla "piazzola macine" (Ponte del Passo nel comune di Sorico), dove inizia la pista ciclopedonale, attraversa la zona del Baletrone, raggiunge la frazione di Nuova Olonio (nel comune di Dubino), percorre tutto il lungolago di Verceia e si conclude al Lido di Novate Mezzola. Lungo il percorso, interamente pianeggiante, i partecipanti troveranno nove postazioni dove potranno degustare specialità locali accompagnate da vini prodotti dalle case vinicole locali (Costiera dei Cech, nel territorio del mandamento di Morbegno e Valchiavenna)  
• Info: [www.passteggiando.it](http://www.passteggiando.it)

• **16 sabato**

### CONCERTO D'ESTATE

• A cura della Musica Cittadina di Chiavenna. Presso Piazzetta Bormetti, Chiavenna, ore 21. Organizzazione: Musica Cittadina di Chiavenna  
• Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, [consorzioturistico@valchiavenna.com](mailto:consorzioturistico@valchiavenna.com)

• **Dall'11 al 29**

### GREST A CHIAVENNA

• Info: Don Lorenzo Pontusini, Cell. 320 6833486

• **22 venerdì**

### TUTTE LE BOLLICINE D'ITALIA

• Nell'ambito degli incontri "Percorso di vino: dal grappolo al vino". Differenze tra "metodo classico" e "metodo charmat o Martinotti". 4 vini in degustazione, kit di 4 bicchieri per degustazione e 1 cavatappi a persona, spuntino durante la serata. In collaborazione con associazione culturale Spazio333. Presso Enoteca La Specola, Chiavenna, ore 20  
• Info e prenotazioni: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696, [info@enotecalaspicola.it](mailto:info@enotecalaspicola.it)

• **23/24**

### APERTURA ESTIVA CABINOVIA LARICI E MADE PARK

• L'impianto farà servizio continuato dalle 9.30 alle 17.45  
• Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015, [madesimo@valtellina.it](mailto:madesimo@valtellina.it)

### FESTA DI SAN GIOVANNI BATTISTA E "BENVENUTA ESTATE" CON "LABORATORIO DI CUCINA ALPINA"

• Scoprire e usare le ricette tradizionali e dimenticate delle nostre Alpi: laboratorio pratico, guidati dalle massaie. Mercatino agro-artigianale di prodotti locali e scambio di semi alpini, giochi per bimbi, tombolone di valle, tombola toponomastica per non dimenticare, torneo di 48  
• Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, [www.valcodera.com](http://www.valcodera.com)

• **24 domenica**

### ESCURSIONE STORICO - CULTURALE "LE VIE DELLA STORIA":

• Savogno e le cascate dell'Acquafraggia. Lasciatevi condurre da una guida professionista esperta in storia locale alla scoperta di un borgo montano di origine medievale ancora straordinariamente conservato, e alla scoperta delle cascate dell'Acquafraggia, considerate tra le più belle delle Alpi  
• Info: A.M.M. Daniele Gadola, Cell. 347 7945139, [daniele.gadola2@gmail.com](mailto:daniele.gadola2@gmail.com)

### FESTA PATRONALE DI SAN GIOVANNI BATTISTA

• Dalle ore 11 Santa Messa, pranzo comunitario a Campodolcino  
• Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611, [campodolcino@valtellina.it](mailto:campodolcino@valtellina.it)

### DOMENICA A CHIAVENNA

• Negozi aperti in Città  
• Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485, [consorzioturistico@valchiavenna.com](mailto:consorzioturistico@valchiavenna.com)

• **Dal 25 al 30**

### CAMP ATALANTA CALCIO

• Presso Centro Polisportivo Valchiavenna  
• Info: CPV, Tel. 0343 35068, [www.cpvvalchiavenna.it](http://www.cpvvalchiavenna.it)

• **29 venerdì**

### AL CHIARO DI LUNA

• Salita a Codera con il plenilunio. Percorso sull'antica mulattiera per Codera, con soste a base di antiche leggende. All'arrivo a Codera: sostanzioso spuntino, pernottamento e colazione  
• Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, [www.valcodera.com](http://www.valcodera.com)

• **30/01**

### APERTURA ESTIVA CABINOVIA LARICI

• L'impianto farà servizio continuato dalle 9.30 alle 17.45  
• Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015, [madesimo@valtellina.it](mailto:madesimo@valtellina.it)

### SFALCIASANGIORGIO

• Al borgo di San Giorgio per manutenzione e recupero di prati, e pranzi a base di specialità locali. Soggiorno gratuito per i volontari  
• Info: Ass. Amici Val Codera ONLUS, Tel. 0343 62037, [www.valcodera.com](http://www.valcodera.com)



TEL 0343 43299 - via Boggia 7, GORDONA (SO) - WWW.BOGGIAPARK.COM - Info@bogglapark.com

FAMILY FRIENDLY - EVENTI AZIENDALI - FESTE PRIVATE - ADDIO AL CELIBATO



## BOGGIAPARK - KARTODROMO

RISTORANTE CON MENU TIPICI - PIZZERIA - AMERICAN BAR

NOLEGGIO CANOA  
USCITE IN BARCA  
NOLEGGIO E-BIKE  
USCITE A PESCA

## CHIOSCO DA GIANNI

AGRITURISMO VALCODERA

MENU DI PESCE  
ALLOGGI  
CUCINA TIPICA

Tel +393337807686 - +393462246391 - via Lungolago, CAMPO DI NOVATE MEZZOLA (SO) - [www.agriturismovalcodera.it](http://www.agriturismovalcodera.it) - [agriturismovalcodera@virgilio.it](mailto:agriturismovalcodera@virgilio.it)



[www.valchiavennaeventi.com](http://www.valchiavennaeventi.com)

## CONCORSO DI IDEE PER L'IDEAZIONE E LA PROGETTAZIONE GRAFICA DEL MARCHIO PER LA PROMOZIONE DI PALAZZO VERTEMATE FRANCHI IN VALCHIAVENNA

Il marchio sarà un vero e proprio "sigillo di qualità" per i comportamenti degli attori locali, per le molteplici azioni di promozione e per le numerose gamme di articoli e merci che saranno prodotte. Infatti, non si tratta di un brand "commerciale" in senso stretto; piuttosto, intende significare -con linguaggio visivo- il processo di cambiamento culturale/economico/sociale avviato dal progetto "Palazzo Vertemate Franchi in Valchiavenna: Laboratorio di Arti e Mestieri" (bando "Patrimonio culturale per lo sviluppo del territorio" di Fondazione CARIPLO).

La partecipazione è aperta ai professionisti della grafica, del design e della comunicazione, nonché a neolaureati e/o diplomati presso istituzioni scolastiche legalmente riconosciute nel settore.

1° premio: € 3.000; due menzioni speciali da € 500 ciascuna.

Calendario del concorso di idee:

> Pubblicazione bando: 15/02/2018.

> Richiesta chiarimenti e quesiti: dal 15/02/2018 al 10/04/2018  
indirizzo mail: info@comune.chiavenna.so.it.

> Termine di presentazione delle proposte: 20/04/2018 ore 13:00.

> Termine lavori della Giuria e proclamazione dei vincitori: 18/05/2018.

Concorso promosso da



Comune di Chiavenna

in collaborazione con

aiap  
associazione italiana design  
della comunicazione visiva



Comune di Piuro

**fondazione cariplo**

Palazzo Vertemate Franchi in Valchiavenna:  
laboratorio di Arti e Mestieri

La villa e il suo paesaggio, con i loro beni materiali e immateriali, offrono un'opportunità di sviluppo ancora in parte da esplorare. Il progetto (2017/2019) prevede la riqualificazione di alcuni edifici pertinenziali, così da accrescere attrattività e benessere, a beneficio di abitanti e turisti.

PER INFORMAZIONI: info@comune.chiavenna.so.it

www.comune.chiavenna.so.it

# PALAZZO VERTEMATE FRANCHI

IL RINASCIMENTO NEL CUORE DELLE ALPI



**APERTURA PALAZZO:** tutti i weekend di marzo e giornalmente dal 24 marzo al 4 novembre 2018. Chiuso i mercoledì non festivi. Agosto sempre aperto.

**ORARI:** 10.00 - 12.00 / 14.30 - 17.30  
Visite guidate per gruppi su prenotazione.



Informazioni e prenotazioni:  
**CONSORZIO TURISTICO VALCHIAVENNA**  
Tel. +39 0343 37485  
consorzioturistico@valchiavenna.com  
www.valchiavenna.com - www.palazzovertemate.it  
Seguici su Facebook!

## ORARI MUSEI VALCHIAVENNA - PRIMAVERA 2018

### PALAZZO VERTEMATE FRANCHI - PROSTO DI PIURO

Dal 24/03 al 04/11/18 aperto tutti i giorni  
tranne mercoledì non festivi  
Agosto aperto tutti i giorni

**MATTINO** 10.00 - 12.00  
**POMERIGGIO** 14.30 - 17.30

INGRESSO INTERO Euro 7,00  
INGRESSO RIDOTTO Euro 5,00  
Per informazioni: CONSORZIO TURISTICO VALCHIAVENNA  
Tel. 0343 37485 - consorzioturistico@valchiavenna.com

### MULINO MORO DI BOTTONERA - CHIAVENNA

Da aprile a metà giugno 2018  
aperto sabato, domenica e festivi

**POMERIGGIO** 14.30 - 17.30

Da metà giugno a metà settembre 2018  
aperto tutti i giorni tranne martedì

**POMERIGGIO** 15.00 - 18.00

INGRESSO INTERO Euro 3,00  
INGRESSO RIDOTTO Euro 1,50  
Per informazioni:  
COMUNITA' MONTANA VALCHIAVENNA - Tel. 0343 33795

### PARCO ARCHEOLOGICO, BOTANICO DEL PARADISO E CAURGA - CHIAVENNA

Dal 27/03 al 28/10/18  
aperto tutti i giorni tranne lunedì

**MATTINO** 10.00 - 12.00  
**POMERIGGIO** 14.00 - 18.00

Chiuso il giorno 01/04/18 (Pasqua)  
Aperto il giorno 02/04/18

INGRESSO INTERO Euro 3,00  
INGRESSO RIDOTTO Euro 1,50  
Per informazioni:  
COMUNITA' MONTANA VALCHIAVENNA - Tel. 0343 33795

### BATTISTERO DELLA COLLEGIATA DI SAN LORENZO - CHIAVENNA

Da marzo a maggio aperto sabato, domenica e festivi

**MATTINO** 09.00 - 12.00  
**POMERIGGIO** 14.00 - 17.00

Dal 26/03 al 02/04/18 aperto tutti i giorni

**MATTINO** 09.00 - 12.00  
**POMERIGGIO** 14.00 - 17.00

Da giugno a settembre aperto tutti i giorni tranne lunedì

**MATTINO** 09.00 - 12.00  
**POMERIGGIO** 14.00 - 18.00

Per informazioni: CONSORZIO TURISTICO VALCHIAVENNA  
Tel. 0343 37485 - consorzioturistico@valchiavenna.com

### SANTUARIO DELLA MADONNA DI LORETO - CHIAVENNA

**ORARI**  
Domenica 8 aprile 14.00 - 17.00  
Martedì 1 maggio 14.30 - 16.30  
Tutte le domeniche di maggio 14.00 - 17.00  
Domenica 10 giugno 14.00 - 17.30  
Domenica 24 giugno 14.30 - 17.00

Per informazioni: CONSORZIO TURISTICO VALCHIAVENNA  
Tel. 0343 37485 - consorzioturistico@valchiavenna.com

### MUSEO DEL TESORO - CHIAVENNA

Da marzo a ottobre 2018  
aperto tutti i giorni tranne lunedì  
**POMERIGGIO** 15.00 - 18.00  
sabato

**MATTINO** 10.00 - 12.00  
**POMERIGGIO** 15.00 - 18.00

INGRESSO INTERO Euro 3,00  
INGRESSO RIDOTTO Euro 1,50  
Per informazioni: MUSEO DEL TESORO  
Tel. 0343 37152 - infomuseodeltesoro@gmail.com

### GALLERIA STORICA CORPO CIVICO POMPIERI VALCHIAVENNA - CHIAVENNA

Maggio, giugno, luglio, settembre, ottobre 2018  
aperto tutti i sabato

**POMERIGGIO** 15.00 - 18.00

Per informazioni:  
CONSORZIO TURISTICO VALCHIAVENNA  
Tel. 0343 37485 - consorzioturistico@valchiavenna.com  
(aperto su prenotazione: min. 10 persone)

### MUSEO DELLO SCALPELLINO NOVATE MEZZOLA

Fino al 31/05/18 aperto previo appuntamento  
Lunedì

**MATTINO** 8.30 - 12.30

Giovedì e venerdì  
**POMERIGGIO** 14.00 - 18.00

Domenica  
**POMERIGGIO** 14.30 - 16.30

Per informazioni:  
COMUNE DI NOVATE MEZZOLA - Tel. 0343 63040

### MUSEO DEGLI SCAVI DI PIURO

Da inizio giugno a fine settembre 2018  
aperto sabato e domenica

**POMERIGGIO** 15.00 - 17.00

Per informazioni:  
ASSOCIAZIONE ITALO-SVIZZERA PER GLI SCAVI DI PIURO  
Cell. 331 9440924 - info@piuroitalosvizzera.net

### TEMPIETTO ROMANICO SAN FEDELINO - SORICO

Dal 11/03 al 28/10/18 aperto sabato, domenica e festivi  
**POMERIGGIO** 14.00 - 17.00

PREZZO INTERO Euro 1,00  
INGRESSO RIDOTTO Euro 0,50

Per Informazioni e trasporto con barca da Verceia o Dascio:  
Sig. GIANNI - Cell. 333 7807686

### MUSEO DEL LATTE - MESE

Da settembre a giugno 2018 aperto  
mercoledì  
**MATTINO** 09.30 - 12.30  
da giovedì a sabato  
**POMERIGGIO** 14.30 - 17.30

### MUSEO ETNOGRAFICO DI SAMOLACO FRAZ. SAN PIETRO (COLUMBEE)

Da aprile ad ottobre 2018 aperto  
Lunedì  
**MATTINO** 09.00 - 12.00

Giovedì  
**POMERIGGIO** 15.00 - 18.00  
Possibilità di visita in giorni ed orari diversi contattando in numeri:  
329 1475838 - 339 3795682

### MUSEO DELLA VIA SPLUGA E DELLA VAL SAN GIACOMO (MU.V.I.S.) - CAMPODOLCINO

Fino a giugno 2018 aperto tutti i giorni tranne il lunedì

**MATTINO** 09.30 - 12.30  
sabato

**MATTINO** 09.30 - 12.30  
**POMERIGGIO** 16.00 - 18.00

Luglio e agosto 2018 aperto tutti i giorni  
compreso il lunedì mattina

INGRESSO: INTERO Euro 4,00  
INGRESSO RIDOTTO Euro 2,00

Per informazioni:  
MU.V.I.S. - Tel. 0343 50628 - info@museoviaspluga.it  
UFFICIO TURISTICO CAMPODOLCINO - Tel. 0343 50611  
campodolcino@valtellina.it

### MUSEO STORICO ETNOGRAFICO NATURALISTICO DELLA VAL CODERA - NOVATE MEZZOLA

Da marzo a dicembre 2018 aperto tutti i giorni

**ORARIO** 8.00 - 18.00

Per informazioni:  
ASSOCIAZIONE AMICI DELLA VAL CODERA ONLUS  
Tel. 0343 62037 - Cell. 338 1865169 info@valcodera.com

### GALLERIA DI MINA - VERCEIA

Aperta nei giorni 01-02/04, 25/04, 01/05, 02/06, 15/08/18  
e domeniche di agosto

**ORARIO** 10.00 - 18.00  
INGRESSO INTERO Euro 4,00  
INGRESSO RIDOTTO Euro 2,00

Per informazioni: FORTE MONTECCHIO NORD Tel. 0341 940322

### CENTRO MULTIMEDIALE INFOPIURO - BORGONUOVO DI PIURO

Maggio e ottobre 2018 aperto sabato  
**POMERIGGIO** 15.00 - 18.30

Da giugno a settembre 2018 aperto sabato e domenica  
**MATTINO** 10.30 - 12.30  
**POMERIGGIO** 15.00 - 18.30

Luglio e agosto 2018 aperto martedì  
**SERA** 20.00 - 22.00

INGRESSO INTERO Euro 3,00  
INGRESSO RIDOTTO Euro 2,00  
Per informazioni: CENTRO MULTIMEDIALE INFOPIURO  
Cell. 348 3457607 - piuro@infopiuro.it

POSSIBILITÀ DI APERTURA STRAORDINARIA PER TUTTI I MUSEI SU PRENOTAZIONE



# VALCHIAVENNA VACANZE

## DISTANZE

da Como100 km  
da Milano - Linate123 km  
da Varese128 km  
da Orio al Serio 146 km  
da Malpensa 172 km  
da Brescia 191 km

Gentili lettori, Valchiavenna Vacanze viene distribuito gratuitamente presso i nostri uffici turistici ed è disponibile anche on line. Per la spedizione in Italia vi richiediamo un contributo di almeno 10 euro, dall'estero di almeno 20 euro per 4 numeri da versare direttamente presso i nostri uffici turistici oppure sui seguenti conti correnti:

Dear readers, Valchiavenna Vacanze continues to be distributed free of charge at our tourist information offices and remains available on line.

For mailing purposes however we would invite a contribution of at least 10 euro in Italy, at least 20 euro abroad every 4 issues, which can be paid directly at our information offices at Chiavenna or Campodolcino or to the following bank account:

<b>Banca Popolare di Sondrio (Filiale di CHIAVENNA)</b>	<b>Credito Valtellinese (Filiale di CHIAVENNA)</b>	<b>Conto Corrente Postale</b>
<b>IBAN: IT31U056965211000044500X53</b>	<b>IBAN: IT14U052165211000000011101</b>	<b>IBAN: IT67V0760111000001013471980</b>
<b>BIC/SWIFT: POSOIT2102K</b>	<b>BIC/SWIFT: BPCVIT2S</b>	<b>BIC/SWIFT: BPPIITRRXXX</b>

O tramite bollettino postale: C/C n. 1013471980 intestato a Consorzio per la promozione turistica della Valchiavenna.

Causale: contributo spese di spedizione Valchiavenna Vacanze.

Per ricevere i prossimi numeri di Valchiavenna Vacanze direttamente a casa tua effettua il versamento, compila questo coupon e consegnalo via mail, posta, fax o di persona agli uffici del Consorzio Turistico Valchiavenna unitamente alla ricevuta del versamento a contributo delle spese per la spedizione. Ogni stagione ti invieremo il nostro magazine, informandoti sulle novità e le iniziative turistiche che riguardano la Valchiavenna.

To receive future issues of Valchiavenna Vacanze directly at your home address please complete this coupon and send by mail, post, fax or in person to the offices of the Consorzio Turistico Valchiavenna together with proof of payment made towards the cost of mailing. We will then be in a position to forward copies each and every season including up to date information of initiatives and new opportunities for visitors throughout our very special Valchiavenna.

Nome-Name .....

Cognome-Surname .....

Città-Town ..... Cap-Postcode .....

Via-Street ..... Provincia-Country .....

Nazione-Nation ..... e-mail .....

Da consegnare a Consorzio di Promozione Turistica - P.za Caduti per la Libertà - 23022 Chiavenna (So)  
telefono 0343 37485 - fax 0343 37361 - e-mail: [consorzioturistico@valchiavenna.com](mailto:consorzioturistico@valchiavenna.com)

Scopri le novità in anteprima: iscriviti alla newsletter mensile del "Consorzio per la promozione turistica della Valchiavenna".  
Iscriviti subito! [www.valchiavenna.com](http://www.valchiavenna.com)

# Attività e Servizi

**UFFICI TURISTICI, IMPIANTI RISALITA, PRO LOCO, MUSEI**

**Consorzio Turistico Valchiavenna**  
Tel. 0343 37485 Fax 0343 37361

**Ufficio Turistico Madesimo**  
Tel. 0343 53015

**Ufficio Turistico Campodolcino**  
Tel. 0343 50611

**Skiarea Valchiavenna, società impianti**  
Madesimo Tel. 0343 55311

**Pro Chiavenna**  
Chiavenna Tel. 0343 35327

**Mu.Vi.S. Museo Via Spluga e Val San Giacomo**  
Campodolcino Tel. 0343 50628

**Museo del Tesoro**  
Chiavenna Tel. 0343 37152

**COMUNITÀ MONTANA E COMUNI DELLA VALCHIAVENNA**

**Comunità Montana della Valchiavenna**  
Chiavenna Tel. 0343 33795

**Comune di Campodolcino**  
Tel. 0343 50113

**Comune di Chiavenna**  
Tel. 0343 220211

**Comune di Gordona**  
Tel. 0343 42321

**Comune di Madesimo**  
Tel. 0343 53257

**Comune di Mese**  
Tel. 0343 41000

**Comune di Novate Mezzola**  
Tel. 0343 63040

**Comune di Piuro**  
Tel. 0343 32327

**Comune di Prata Camportaccio**  
Tel. 0343 32351

**Comune di San Giacomo Filippo**  
Tel. 0343 32430

**Comune di Samolaco**  
Tel. 0343 38003

**Comune di Verceia**  
Tel. 0343 44137

**Comune di Villa di Chiavenna**  
Tel. 0343 40507

## VIAGGIARE

**Bus STPS**  
Chiavenna Tel. 0343 37485

**Trenord**  
Stazione Chiavenna Tel. 892021

**Deposito bagagli**  
Stazione Chiavenna Tel. 0343 37485

**Autostradale Milano-Madesimo**  
Milano Tel. 02 33910794

**Autonoleggio taxi Ciocca**  
Cell. 338 8332068

**Autonoleggio taxi Levi Maurizio**  
Cell. 335 6300949

**Noleggio con conducente Primo Lucchinetti**  
Cell. 342 9414560

**Autoservizi Gavazzi**  
Talamona Tel. 0342 671225  
Cell. 335 7686300

**Elitellina elicotteri**  
Gordona Tel. 0343 42478

• **Ag. Viaggi La Magnifica Terra**  
Chiavenna Tel. 0343 34724

• **Ag. Viaggi Nuove Mete**  
Chiavenna Tel. 0343 37683

• **AGENZIE IMMOBILIARI**

• **Agenzia Immobiliare Balatti**  
Chiavenna Tel. 0343 33487

• **Emmezeta srl**  
Chiavenna Cell. 393 9790993

• **Immonline Valchiavenna**  
Chiavenna Tel. 0343 760190

• **Mazza Ing. Pierangelo**  
Chiavenna Tel. 0343 32160

• **GUIDE ALPINE, ACCOMPAGNATORI**

• **Associazione Guide Alpine Valchiavenna**  
Cell. 333 2640782

• **Daniele Gadola**  
Acompagnatore Media Montagna  
Cell. 347 7945139

• **NOLEGGIO ATTEZZATURE SCI**

• **Blossom Skis La Sosta**  
Prata Camportaccio Tel. 0343 36723

• **Pedro Ski center**  
Madesimo Cell. 347 8941086

• **Olympic Sport**  
Campodolcino Tel. 0343 51244  
Madesimo Tel. 0343 54330

• **La Tana del Ski**  
Madesimo Tel. 0343 57029

• **SCUOLE SCI, MAESTRI, SCI CLUB**

• **Annarosa Parisi**  
Madesimo Cell. 348 2751837

• **Roberto Giovannoni**  
Cell. 335 258462

• **Ferruccio Barbieri**  
Cell. 348 8569765

• **Circolo Sciatori Madesimo**  
Tel. 0343 56105

• **ALBERGHI**

• **Casa Alpina S. Luigi\*\***  
Campodolcino/Gualdera  
Tel. 0343 51235

• **Oriental\*\*\***  
Campodolcino Tel. 0343 50014

• **Conradi\*\*\***  
Chiavenna Tel. 0343 32300

• **Crimea\*\*\***  
Chiavenna Tel. 0343 34343

• **San Lorenzo\*\*\***  
Chiavenna Tel. 0343 34902

• **Maloia\*\***  
Dubino Tel. 0342 687936

• **Spluga\*\*\*\***  
Dubino Tel. 0342 687400

• **Emet\*\*\*\***  
Madesimo Tel. 0343 53395

• **Mangusta\*\***  
Madesimo/Isola Tel. 0343 53095

• **Posta Montespluga\*\***  
Madesimo/Montespluga  
Tel. 0343 54234

• **Vittoria\*\***  
Madesimo/Montespluga  
Tel. 0343 54250

• **Piuro\*\*\***  
Piuro/Prosto Tel. 0343 32823

• **La Rosa**  
Piuro/Prosto Tel. 0343 34317  
Cell. 338 2740916

• **Torre Scilano**  
Piuro/Borgonuovo Cell. 348 5112329

• **Bergvagabunden**  
Piuro/S. Croce Tel. 0343 32665  
Cell. 339 1127345

• **Vertemate**  
Piuro/Prosto Tel. 0343 32521  
Cell. 345 4562277

• **La Stüa**  
Prata Camportaccio  
Tel. 0343 20045 Cell. 334 8197994

• **Nidoperdue**  
Prata Camportaccio Cell. 320 2112921

• **BED & BREAKFAST E CASE VACANZE**

• **Lo Scoiattolo**  
Campodolcino/Fraciscio  
Tel. 0343 50150 Cell. 338 3195386

• **Portarezza**  
Campodolcino Tel. 0343 50605

• **Stella di Campo**  
Campodolcino Cell. 348 3856546

• **Al Castello**  
Chiavenna Tel. 0343 36830  
Cell. 349 7203070

• **Al Ponte**  
Chiavenna Tel. 0343 32314  
Cell. 348 2633434

• **Centro Storico Chiavenna**  
Chiavenna Tel. 0343 32852  
Cell. 334 7114024

• **L'Adorna**  
Chiavenna Cell. 347 2465101  
Cell. 349 4796171

• **La Casetta**  
Chiavenna Cell. 348 1608186

• **La Nonna Costantina**  
Chiavenna Tel. 0343 290066  
Cell. 334 6094839

• **La Sciora Oliva**  
Chiavenna Tel. 0343 33041  
Cell. 338 9119063

• **Le Vecchie Mura**  
Chiavenna Cell. 334 3625353

• **Palazzo Giani**  
Chiavenna Cell. 335 8109842

• **Palazzo Salis**  
Chiavenna Tel. 0343 32283

• **Ploncher**  
Chiavenna Cell. 328 1169196

• **Rondinella**  
Chiavenna Tel. 0343 34405  
Cell. 320 4439441

• **Spluga**  
Piuro/Borgonuovo Tel. 0343 33803  
Cell. 339 1562141

• **Vecchia Scuola** (apertura 2018)  
Loc. Pianazzola, Chiavenna  
platzer99@hotmail.com

• **Chalet Bellavista**  
Gordona / Loc. Donadivo  
Cell. 348 2701377 / 349 4774270

• **Locanda Cardinello**  
Madesimo/Isola Tel. 0343 53058

• **La Corte**  
Mese Cell. 348 2680542

• **I Gemelli della Val Codera**  
Novate Mezzola  
Cell. 348 8630787 / 333 4087756

• **Ca' nei Ronchi Bregaglia**  
Piuro/Borgonuovo Cell. 339 5697006

• **La Malpensada**  
Piuro/Prosto Tel. 0343 32382

• **La Rosa**  
Piuro/Prosto Tel. 0343 34317  
Cell. 338 2740916

• **Torre Scilano**  
Piuro/Borgonuovo Cell. 348 5112329

• **Bergvagabunden**  
Piuro/S. Croce Tel. 0343 32665  
Cell. 339 1127345

• **Vertemate**  
Piuro/Prosto Tel. 0343 32521  
Cell. 345 4562277

• **La Stüa**  
Prata Camportaccio  
Tel. 0343 20045 Cell. 334 8197994

• **Nidoperdue**  
Prata Camportaccio Cell. 320 2112921

• **Dello Spluga Il Pertugio**  
San Giacomo Filippo Cell. 338 5911833

• **La Quiete**  
San Giacomo Filippo Loc. Albareda  
Cell. 392 3500862 - 333 7257559

• **Ca' di Ravet**  
Villa di Chiavenna Tel. 0343 40287  
Cell. 348 5830041

• **Charlotte**  
Villa di Chiavenna Cell. 340 1446943

• **AGRITURISMI**

• **Al Palaz**  
Prata Camportaccio/San Cassiano  
Tel. 0343 20501, Cell. 366 3419641

• **La Campagnola**  
Gordona Tel. 0343 21001

• **La Cà Vegia**  
Prata Camportaccio/San Cassiano  
Cell. 338 4368896

• **La Florida**  
Mantello Tel. 0342 680846

• **Sosta Pincee**  
Gordona Tel. 0343 20440 43093

• **Aqua Fracta**  
Piuro/Borgonuovo Tel. 0343 37336

• **Pra L'Ottavi**  
Gordona Cell. 338 4696401

• **Agriturismo Val Codera**  
Novate Mezzola Cell. 333 7807686

• **RESIDENCE**

• **Fior di Roccia**  
Campodolcino/Fraciscio  
Tel. 0343 50435

• **Rezia**  
Campodolcino Tel. 0343 58020

• **RISTORLO SULLE PISTE**

• **Acquarela**  
Madesimo Cell. 335 258462

• **CAMPEGGI**

• **Acquafraggia**  
Piuro/Borgonuovo Tel. 0343 36755

• **REFUGI E OSTELLI**

• **Ostello Al Deserto**  
Chiavenna Tel. 0343 290000  
Cell. 331 7492468

• **Rifugio Frasnedo**  
Verceia/Frasnedo Cell. 333 6266504

• **Rifugio La Locanda**  
Novate Mezzola/Val Codera  
Cell. 339 6122179

• **Osteria Alpina**  
Novate Mezzola/Val Codera  
Cell. 338 1865169

• **Rifugio Stuetta**  
Madesimo / Loc. Stuetta  
Tel. 0343 53174, Cell. 339 4671747

• **Rifugio Savogno**  
Savogno/Piuro Cell. 366 7101665

• **A TAVOLA IN VALCHIAVENNA**

• **Casa Alpina San Luigi**  
Campodolcino/Gualdera  
Tel. 0343 51235

• **La Genzianella**  
Campodolcino/Fraciscio  
Tel. 0343 50154

• **La Montanina**  
Campodolcino/Gualdera Tel. 0343 50109

• **Oriental**  
Campodolcino Tel. 0343 50014

• **Stella Alpina**  
Campodolcino/Fraciscio  
Tel. 0343 50122

# Attività e Servizi

## Al Cenacolo

Chiavenna Tel. 0343 32123

## Aurora

Chiavenna Tel. 0343 32708

## Conradi

Chiavenna Tel. 0343 32300

## Crimea

Chiavenna Tel. 0343 34343

## Piuro

Piuro/Prosto Tel. 0343 32823

## Crotto Al Prato

Chiavenna Tel. 0343 37248

## Crotto Giovanantoni

Chiavenna  
Cell. 347 2617955

## Crotto Ombra

Chiavenna Tel. 0343 290133

## Crotto Ubiali

Chiavenna Cell. 345 6017912

## Passerini

Chiavenna Tel. 0343 36166

## Pizzeria

### Pasteria L'Arca

Chiavenna Tel. 0343 34601

### Ristorante Pizzeria S. Lorenzo

Chiavenna Tel. 0343 34902

### Ristorante Pizzeria Rebelot

Chiavenna Tel. 0343 33000

## Trattoria

### Uomo Selvatico

Chiavenna Tel. 0343 32197

### Ristorante Pizzeria Il Turbine

Chiavenna Tel. 0343 35230

## Maloia

Dubino Tel. 0343 687936

## Trattoria Dunadiv

Gordona Cell. 348 4420570

## Boggia Ristorante

Gordona Tel. 0343 43299

## Osteria La Cantina

Gordona Tel. 0343 42361

## Emet

Madesimo Tel. 0343 53395

## Locanda Cardinello

Madesimo Tel. 0343 53058

## Mangusta

Madesimo Tel. 0343 53095

## Osteria Vegia

Madesimo Tel. 0343 53335

## Posta

Madesimo/Montespluga  
Tel. 0343 54234

## Vittoria

Madesimo/Montespluga  
Tel. 0343 54250

## Ristorante Quattro Stagioni

Mantello Tel. 0342 680846

## Crotasc

Mese Tel. 0343 41003

## Crotto Belvedere

Piuro/Prosto Tel. 0343 33589

## Crotto Quartino

Piuro/S. Croce Tel. 0343 35305

## Pizzeria Pink Panther

Piuro/Borgonuovo Tel. 0343 32480

## Moreschi

Prata Camportaccio Tel. 0343 20257

## Pizzeria Daniel

Samolaco/Era Tel. 0343 38150

## Chiosco da Gianni

Lungolago di NovateCell. 346 2246391

## • PRODOTTI TIPICI

### • BRISAOLA E SALUMI

#### • Scaramella Macelleria

Campodolcino Tel. 0343 50175

#### • Macelleria Salumeria Pandini

Madesimo Tel. 0343 53018

#### • Del Curto Macelleria

Chiavenna Tel. 0343 32312

#### • Panatti Macelleria

Chiavenna Tel. 0343 32331

#### • Tognoni Macelleria

Chiavenna Tel. 0343 32314

#### • Azienda Agrituristica La Florida

Mantello Tel. 0342 680846

## • DOLCI TIPICI

### • Balgera Panificio

Chiavenna Tel. 0343 32436

### • Mastai Pasticceria

Chiavenna Tel. 0343 32888

### • Soul Cake

Chiavenna Cell. 328 6662421

### • Stella Pasticceria

Madesimo Tel. 0343 53260

### • Del Curto Simonetta

Piuro/Prosto Tel. 0343 32733

### • Moreschi

Prata Camportaccio Tel. 0343 20257

### • La Dolce Vita

Madesimo Tel. 0343 53055

## • ALIMENTARI

### • Mastai Ortofrutticoli

Chiavenna Tel. 0343 33189

### • Valtonline

Chiavenna Tel. 0343 37371

### • Moiola Market

Madesimo Tel. 0343 53536

### • La Sosta/Blossom Ski Store

Prata Camportaccio Tel. 0343 36723

## • VINO

### • Enoteca Marino

Chiavenna Tel. 0343 32720

### • Enoteca La Specola

Chiavenna Tel. 0343 32696

### • Mamete Prevostini

Mese Tel. 0343 41522

## • FORMAGGI

### • Del Curto Formaggi

Chiavenna Tel. 0343 41395

## • MIELE

### • Azienda Agr. Caligari

Chiavenna Tel. 0343 32070

### • De Stefani Lorenzo

Prata Camportaccio Tel. 0343 33270

## • PIZZOCCHERI E PASTA FRESCA

### • Punto e Pasta

Chiavenna Tel. 0343 34330

### • Pasta e delizie

Chiavenna Cell. 339 1754827

## • PIETRA OLLARE

### • Roberto Lucchinetti

Piuro/Prosto Tel. 0343 35905

## • BAR, PASTICCERIE E PUB

### • Micheroli

Bar Enoteca Grapperia  
Chiavenna Tel. 0343 290343

### • Bar Vicini

Chiavenna Tel. 0343 35509

### • Mastai Pasticceria

Chiavenna Tel. 0343 32888

### • Stella Pasticceria

Madesimo Tel. 0343 53260

## • La Dolce Vita

Madesimo Tel. 0343 53055

## • Moreschi

Prata Camportaccio

Tel. 0343 20257

## • Boggia Pub

Gordona Tel. 0343 43299

## • Daniel Irish Pub

Era di Samolaco Tel. 0343 38150

## • Chiosco da Gianni

Lungolago di Novate Cell. 346 2246391

## • Chiosco Acqua Merla

Campodolcino Cell. 339 1965557

## • SHOPPING

### • Alle Città d'Italia

Chiavenna Tel. 0343 290077

### • Blossom Ski Store

Prata Camportaccio Tel. 0343 36723

### • Buzzetti Sport

Madesimo Tel. 0343 53698

### • Il Bianconiglio

Madesimo Cell. 331 2650606

### • Effe Tre Sport

Chiavenna Tel. 0343 34619

### • Il Faggio

Chiavenna Tel. 0343 33010

### • Oreficeria Forny

Chiavenna Tel. 0343 32149

### • Stilnovo

Chiavenna Tel. 0343 32840

### • Oscar Cap

Prata Camportaccio Tel. 0343 35540

### • La Corte

Chiavenna Tel. 0343 32431

### • L'Angolo di Paola

Chiavenna Tel. 0343 37412

### • Mariconti Renzo

Chiavenna Tel. 0343 32638

### • Punto Verde

Prata Camportaccio Tel. 0343 20430

### • Rossi Fiorista

Chiavenna Tel. 0343 32490

## • MERCERIE

### • Triaca lane

Chiavenna Tel. 0343 33775

### • Merceria Orsola

Prata Camportaccio Tel. 0343 32779

## • BENESSERE

### • Massofisioterapista

#### Franco Faoro

Chiavenna Tel. 0343 37376

### • Parrucchiere Frikezen

Chiavenna Cell. 366 2901807

### • Farmacia Dr. Corti

Novate Mezzola Tel. 0343 44110

### • La Fiorida Farm&Beauty

Mantello Tel. 0342 680846

## • SPORT E DINTORNI

### • Centro Polisportivo

#### Valchiavenna

Piscina, pattinaggio, tennis, calcetto

Chiavenna Tel. 0343 35068

### • Rizzi Sport

Articoli e licenze pesca

Chiavenna Tel. 0343 33787

### • Ass. Sport. Basket Chiavenna

Chiavenna Cell. 333 4926947

### • Ass. US Chiavennese-

Polisportiva

Chiavenna Cell. 347 0883197

### • Team Adventure Madesimo

Escursioni in motoslitta , centro e-bike

Madesimo Tel. 0343 56222

## • ANIMAZIONE MUSICA

### • Hoppla'

Società servizi, animazione, eventi

Chiavenna Tel. 0343 33041

### • Events&Festival

Chiavenna Cell. 346 3121175

### • Associazione Coro Nivalis

Chiavenna info@coronivalis.it

### • Le Chiavi d'Argento

Chiavenna Tel. 0343 32821

### • Soc. Coop. Nisida

Chiavenna Tel. 0343 290000

## • AZIENDE

### • Fic Spa

Mese Tel. 0343 41051

### • Pastificio di Chiavenna

Prata Camportaccio Tel. 0343 32757

### • Penz

Prata Camportaccio Tel. 0343 37262

### • Del Zoppo Bresaole

Buglio in Monte Tel. 0342 620019

### • Salumificio Panzeri

Piuro/Prosto Tel. 0343 33641

### • Wintersport snc

Chiavenna Tel. 0343 35984

## • UTILITA' VARIE

### • STUDI COMMERCIALISTI

#### Studio Trinchera

#### Giacomo Dino

Chiavenna Tel. 0343 33484

#### Studio Morelli Massimiliano

#### e Associati

Chiavenna Tel. 0343 33141

### • Dott. Tassi Giorgio

Sondrio Tel. 0342 515166

## • VARIE

### • Comune di Buglio in Monte

Tel. 0342 620020

### • Elettroimpianti Fanetti

Chiavenna Tel. 0343 32159

### • Eurekostore s.r.l.

Samolaco Tel. 800 097715

### • Falegnameria Pasini

Piuro/Prosto Tel. 0343 33021

### • Francesco Pedretti

#### Multiservice

Gordona Cell. 338 8048475

### • Frigoimpianti Moruzzi

Prata Camportaccio Tel. 0343 20612

### • GDC cartolibreria

Chiavenna Tel. 0343 32330

### • Hendrik Bonetti

Mello Cell. 339 1070776

### • Italia Solidale

#### Gli Amici di Abele

Cell. 347 0186749

### • Manusardi Luigi

Chiavenna Tel. 0343 35447

### • Parrocchia di San Lorenzo

Tel. 0343 32117

### • Prevostini Rosa

Mese Tel. 0343 41227

### • Rotalit Tipografia

Chiavenna Tel. 0343 32179



1892

**DEL ZOPPO**



## Bresaole della Valtellina

Bresaole Del Zoppo S.r.l.

23010 Buglio in Monte (SO) - via delle Industrie 2

Tel. 0342 620019 - Fax 0342 620030 - info@delzoppo.it - www.delzoppo.it